Genie
A TEREX BRAND

# Priročnik za uporabo

Obseg serijskih številk

## SX™-105 XC™
## SX™-125 XC™

CE
UK
CA

Z informacijami
za vzdrževanje

Prevod izvirnih navodil
Second Edition
First Printing
Part No. 1317700SLGT

**Manufacturer: CE & UKCA**

Terex Global GmbH
Bleicheplatz 2
Schaffhausen, 8200
Switzerland

**EU Authorized representative**:

Genie Industries B.V.
Boekerman 5
4751 XK OUD GASTEL
The Netherlands

**UK Authorized representative**:

Genie UK Limited
The Maltings
Wharf Road
Grantham
NG31 6BH
UK

## Vsebina

Uvod ..... 1
Definicije simbolov in slikovnih znakov za nevarnost ..... 5
Splošna varnost ..... 8
Osebna varnost ..... 11
Varnost delovnega območja ..... 12
Legenda ..... 21
Nadzorna plošča ..... 22
Pregledi ..... 31
Navodila za uporabo ..... 46
Navodila za prevoz in dvigovanje ..... 63
Vzdrževanje ..... 69
Specifikacije ..... 73

Avtorske pravice © 2016, Terex Corporation

Druga izdaja: Prvi natis, januar 2024

Genie je registrirana blagovna znamka družbe
Terex South Dakota, Inc. v ZDA in številnih drugih državah.

»SX« in »XC« sta blagovni znamki družbe
Terex South Dakota, Inc.

CE Skladen je z direktivo ES 2006/42/ES
Glejte izjavo o skladnosti ES

UKCA Dobava strojev (varnostni) predpisi 2008

# Uvod

## O tem priročniku

Podjetje Genie se vam zahvaljuje, da ste za svoje delo izbrali naš stroj. Naša glavna naloga je, da zagotovimo varnost uporabnika, kar pa lahko dosežemo samo s skupnim prizadevanjem. Ta dokument je priročnik za upravljanje in dnevno vzdrževanje, namenjen uporabniku ali upravljavcu stroja Genie.

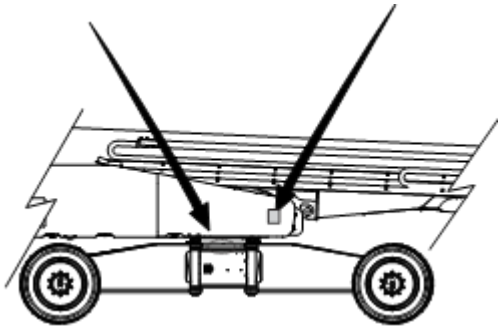
Ta priročnik je sestavni del vašega stroja in mora biti vedno na stroju. Če imate vprašanja, se obrnite na podjetje Genie.

## Identifikacija izdelka

Serijska številka stroja je na serijski oznaki.

Serijska številka, vtisnjena na šasiji

Nalepka s serijsko številko (pod pokrovom)



## Predvidena uporaba in uvodna predstavitev

Stroj je predviden za dviganje osebja, orodja in materialov na delovišče na višini. Pred uporabo stroja mora upravljavec prebrati in poskrbeti, da bo razumel to uvodno predstavitev.

- ☑ Vsi uporabniki morajo biti usposobljeni za uporabo premične dvižne delovne ploščadi.
- ☑ Uvodno predstavitev je treba izvesti za vse osebe z ustreznimi pooblastili, kompetencami in usposobljenostjo.
- ☑ Stroj lahko uporablja samo usposobljeno in pooblaščeno osebje.
- ☑ Upravljavec mora sam poskrbeti, da bo prebral, razumel in upošteval proizvajalčeva navodila in varnostne predpise, ki so navedeni v priročniku za uporabo.
- ☑ Priročnik za uporabo je shranjen v predalu za shranjevanje priročnikov ob ploščadi.

# Uvod

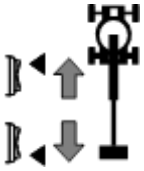
**Simboli na nadzorni plošči ploščadi in povezano premikanje stroja:**


Višina ploščadi


Vrtenje ploščadi


Premik previsnega nosilca gor/dol


Premik nosilca gor/dol


Iztegovanje/vpotegnitev nosilca


Zasuk vrtljive mize


Vožnja naprej/nazaj


Zavijanje v levo/desno

**Simboli na talni nadzorni plošči ploščadi in povezano premikanje stroja:**


Višina ploščadi, premik previsnega nosilca gor/dol, iztegovanje/vpotegnitev nosilca, previsnega nosilca gor/dol


Zasuk vrtljive mize in vrtenje ploščadi

Zaporedne funkcije in premikanje:

- Vožnja in krmiljenje.

Medsebojno blokirane funkcije:

- Hitrost vožnje pri dvignjenem nosilcu.
- Vožnja pri dvignjenem nosilcu v neizravnanem položaju.
- Omogočitev vožnje, kadar nosilec sega čez nekrmiljeni kolesi.
- Vsi krmilni elementi nadzorne plošče ploščadi in talne nadzorne plošče.

Omejitve uporabe:

- Stroj je predviden za dviganje osebja, orodja in materialov na delovišče na višini.
- Ne dvigajte ploščadi, če stroj ni na stabilni in ravni površini.

Načini povečanja stabilnosti:

- Pnevmatike, napolnjene s peno (če obstaja).

Omejeno celotno območje delovanja:

- Nosilnost ploščadi – 1.000 funtov/454 kg.

# Uvod

## Distribucija biltena in skladnost

Varnost uporabnikov naših izdelkov nam je pri podjetju Genie najbolj pomembna. Podjetje Genie z različnimi bilteni skuša prodajalcem in lastnikom strojev posredovati pomembne informacije o varnosti in izdelku.

Informacije v teh biltenih so povezane s posameznimi stroji na osnovi modela in serijske številke stroja.

Bilteni se pošiljajo aktualnim registriranim lastnikom in njihovim prodajalcem, zato je zelo pomembno, da registrirate svoj stroj in ohranjate svoje podatke za stik posodobljene.

Za zagotovitev varnosti osebja in zanesljivo nadaljnje delovanje vašega stroja morate ravnati skladno s postopki, opisanimi v vsakokratnem biltenu.

Za ogled vseh trenutnih obvestil v zvezi z vašim strojem, obiščite stran www.genielift.com.

## Stik s proizvajalcem

Včasih se pojavi potreba po stiku s podjetjem Genie. V tem primeru imejte pripravljeno številko modela in serijsko številko svojega stroja kot tudi svoje ime in informacije za stik. V stik s podjetjem Genie je treba stopiti vsaj v naslednjih primerih:

prijava nesreče;

vprašanja glede uporabe in varnosti izdelka;

informacije o standardih in regulativni skladnosti;

posodobitev podatkov o trenutnem lastniku, kot so spremembe lastništva ali spremembe pri podatkih za stik. Glejte poglavje Prenos lastništva spodaj.

## Prenos lastništva stroja

S tem, ko si boste vzeli nekaj minut časa in posodobili podatke o lastniku, boste zagotovili, da boste prejemali pomembne informacije o varnosti, vzdrževanju in upravljanju vašega stroja.

Registrirajte svoj stroj na naši spletni strani www.genielift.com ali pa nas pokličite na brezplačno telefonsko številko 1-800-536-1800.

# Uvod



## Nevarnost

Če ne upoštevate navodil in varnostnih pravil v tem priročniku, ima lahko to za posledico smrt ali hude telesne poškodbe.

## Pred uporabo upoštevajte naslednje:

☑ Poznati in upoštevati morate načela varne uporabe stroja, ki so opisana v tem priročniku.

**1 Izogibajte se nevarnim okoliščinam.**

**Preden greste na naslednji razdelek, morate poznati in razumeti varnostna pravila.**

2 Vedno izvedite pregled pred delovanjem.

3 Vedno izvedite preizkuse delovanja pred uporabo.

4 Preglejte delovno mesto.

5 Stroj uporabljajte samo za namen, za katerega je bil narejen.

☑ Prebrati, razumeti in upoštevati morate navodila proizvajalca in varnostna pravila, tj. priročnike za varno rabo in uporabo ter nalepke na stroju.

☑ Prebrati, razumeti in upoštevati morate varnostna pravila delodajalca in predpise za delovno mesto.

☑ Prebrati, razumeti in upoštevati morate vse zadevne vladne predpise.

☑ Biti morate usposobljeni za varno uporabo stroja.

## Vzdrževanje varnostnih znakov

Zamenjajte vse manjkajoče ali poškodovane varnostne znake. Nikoli ne pozabite na varnost upravljavca. Za čiščenje varnostnih znakov uporabite mešanico blagega mila in vode. Ne uporabljajte čistil na osnovi topil, ker lahko poškodujete material varnostnega znaka.

## Razvrstitev glede na nevarnosti

Nalepke na stroju uporabljajo simbole, barve in opozorilne besede za določanje naslednjega:



Varnostni simbol opozarja na morebitno nevarnost telesnih poškodb. Upoštevajte vsa varnostna opozorila, ki sledijo temu simbolu, da se izognete poškodbam ali smrti.

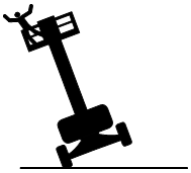
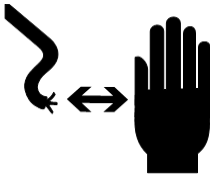
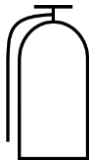
**⚠ NEVARNOST** Označuje nevaren položaj, ki lahko privede do hude telesne poškodbe ali celo smrti, če ga ne preprečite.

**⚠ OPOZORILO** Označuje nevaren položaj, ki lahko privede do hude telesne poškodbe ali celo smrti, če ga ne preprečite.

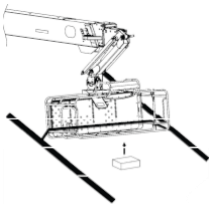
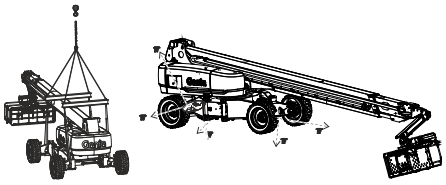
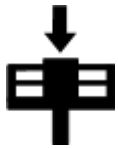
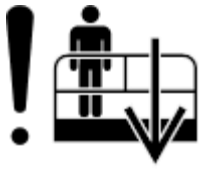
**⚠ POZOR** Označuje nevaren položaj, ki lahko privede do manjših ali zmernih telesnih poškodb, če se mu ne izognete.

**OBVESTILO** Označuje sporočilo o premoženjski škodi.

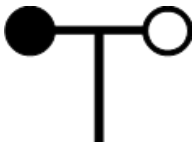
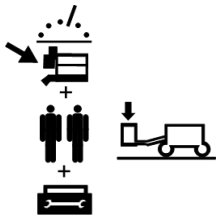
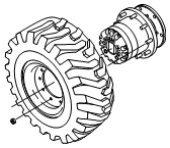
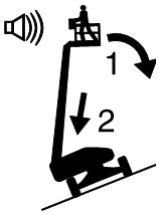
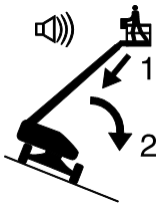
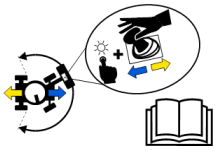
# Definicije simbolov in slikovnih znakov za nevarnost

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
|  Nevarnost stiska |  Ne približujte se gibljivim delom |  Nevarnost stiska |  Ovire nad strojem |  Nevarnost trka |
|  Nevarnost električnega udara |  Ohranite zahtevano varnostno razdaljo |  Nevarnost prevračanja |  Nevarnost prevračanja |  Nevarnost prevračanja |
|  Nevarnost električnega udara |  Preprečite stik |  Odklopite akumulator |  Preberite priročnik za uporabo |  Preberite servisni priročnik |
|  Nevarnost eksplozije |   Prepovedano kajenje. Prepoved ognja. Zaustavite motor. |  Nevarnost eksplozije |  Nevarnost opeklin |  Gasilni aparat |

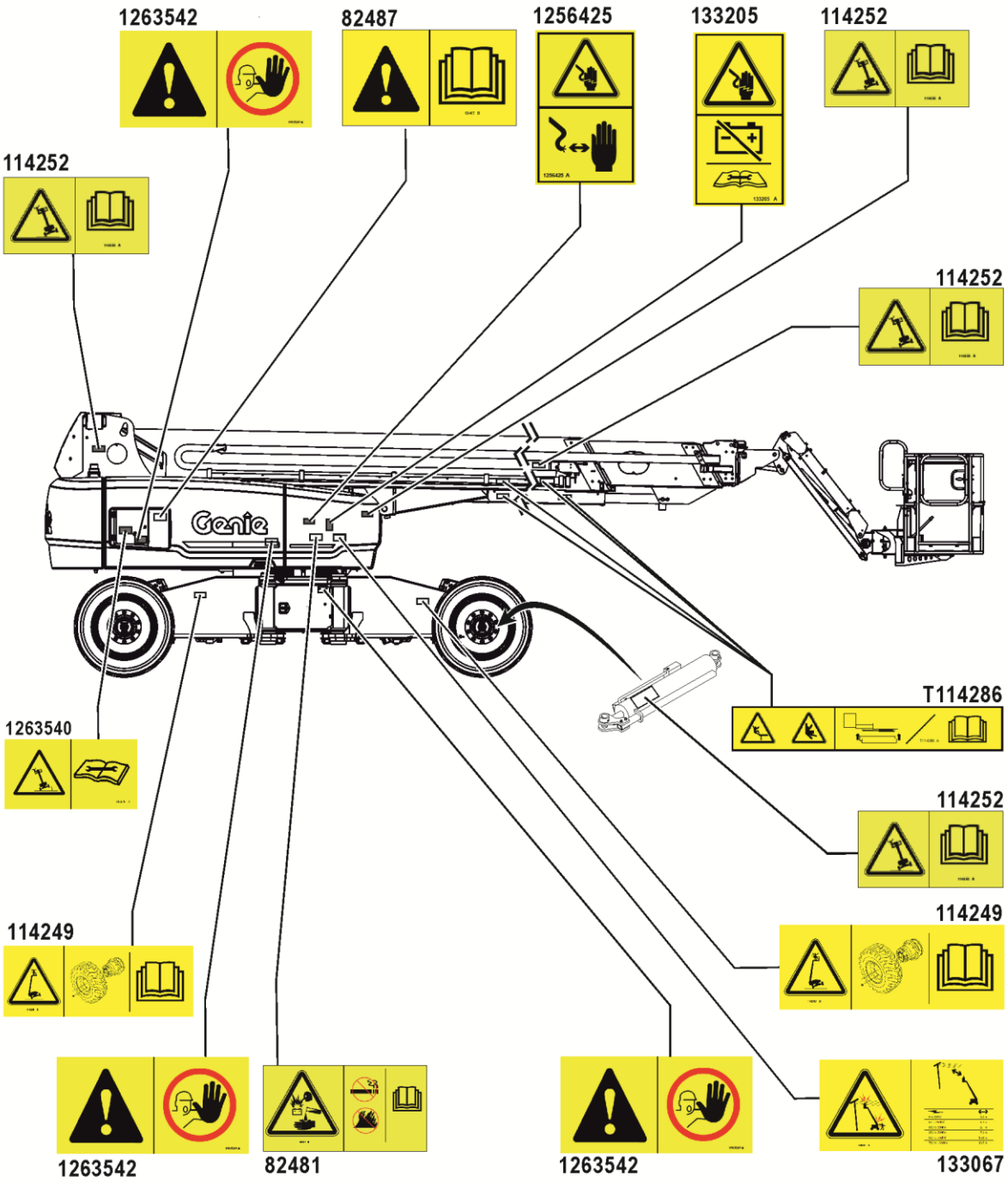
# Definicije simbolov in slikovnih znakov za nevarnost

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
|  Nevarnost požara |  Prepovedano kajenje |  Nevarnost eksplozije |  Prepovedana hoja |   Sidrišča vrvi |
|  Navodila za privezovanje platforme |  Navodila za dviganje in pritrjevanje | |  Največja nosilnost |  Pomožno spuščanje |
|  Točka za privezovanje |  Dvižna točka |  Preobremenitev platforme |  Med izvajanjem vzdrževalnih del podprite ploščad ali nosilec | |

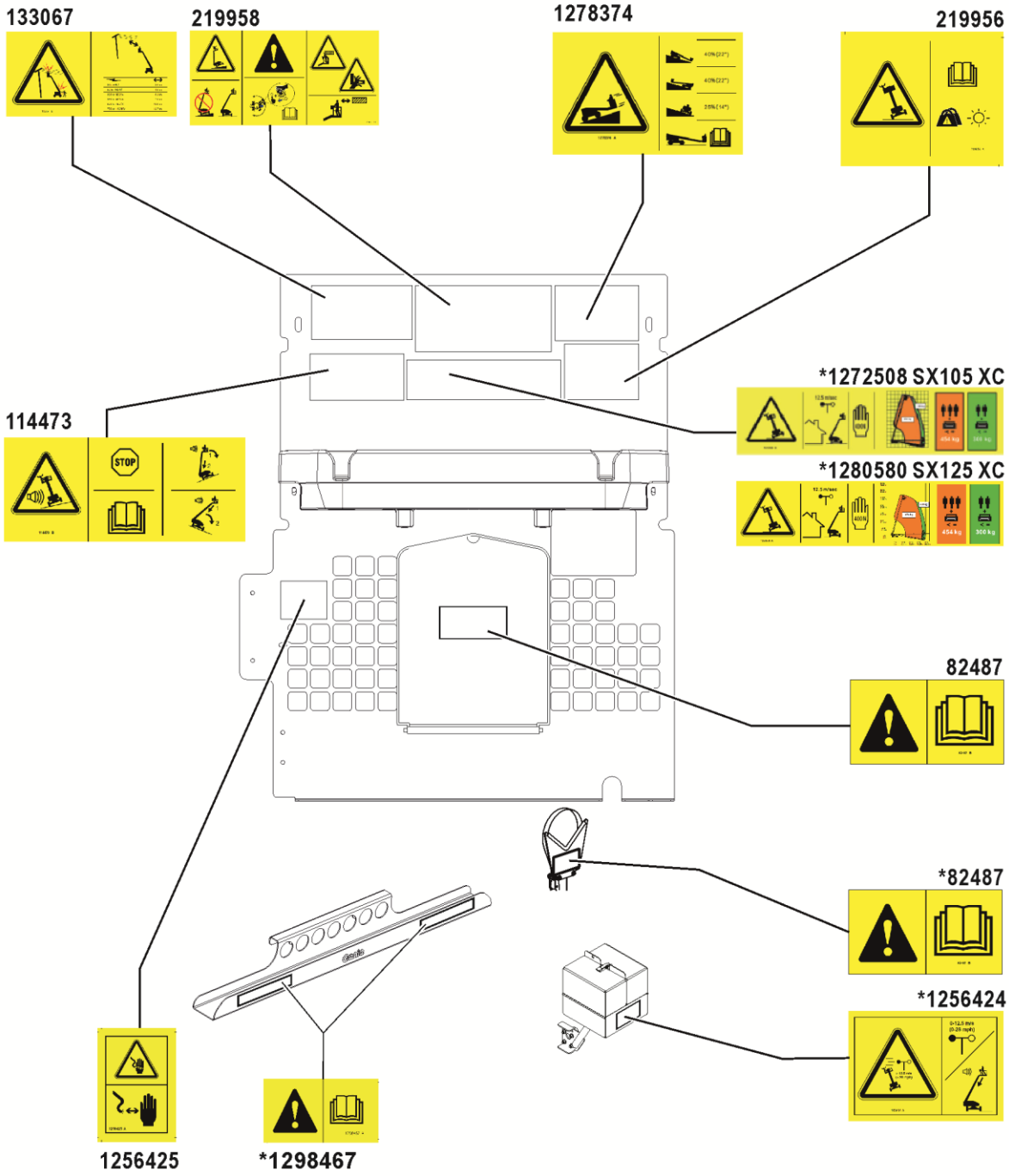
# Definicije simbolov in slikovnih znakov za nevarnost

<table>
<tr>
<td><br>Hitrost vetra</td>
<td><br>Nevarnost vožnje brez nadzora</td>
<td><br>Teža varilnega aparata zmanjša zmogljivost</td>
<td><br>Obremenitev koles</td>
<td><br>Specifikacije pnevmatik</td>
</tr>
<tr>
<td colspan="2">Ukrepanje ob sproženju alarma nagiba pri dvignjenem stroju.<br><br>Ploščad po klancu navzgor:<br>1 Spustite nosilec.<br>2 Vpotegnite nosilec.<br><br>Ploščad po klancu navzdol:<br>1 Vpotegnite nosilec.<br>2 Spustite nosilec.</td>
<td><br>Na strojih, ki so opremljeni z žarilnimi svečkami, ne uporabljajte etra ali drugih visokoenergetskih pripomočkov za zagon.</td>
<td><br>Nazivna napetost za napajanje do platforme</td>
<td><br>Nazivni tlak v pnevmatskem vodu do platforme</td>
</tr>
<tr>
<td><br>Barvne smerne puščice</td>
<td><br>Dostop omogočite samo ustrezno usposobljenemu in pooblaščenemu osebju</td>
<td><br>Ročna sila</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</table>

# Splošna varnost

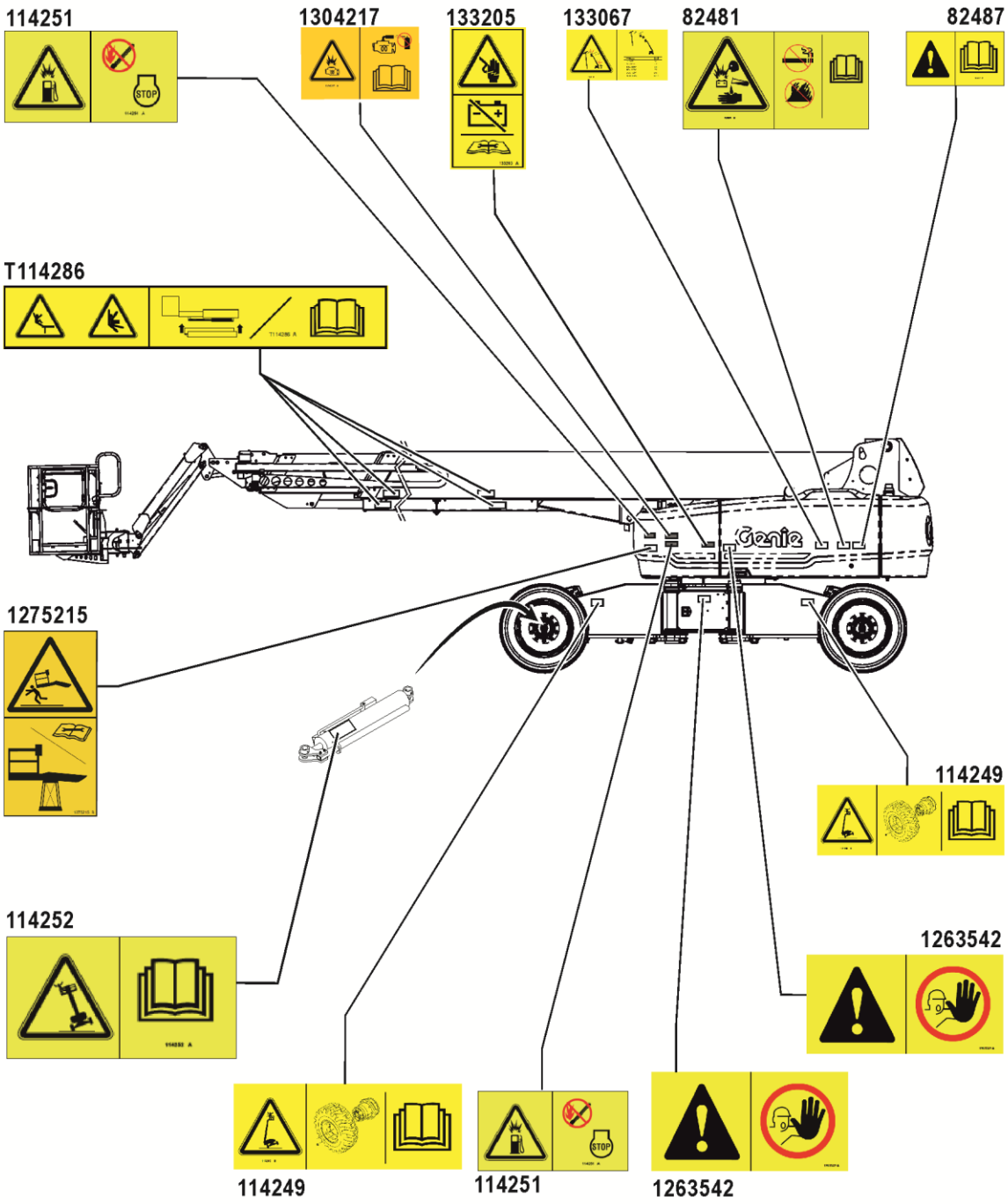


# Splošna varnost




* Te nalepke so odvisne od modela, dodatne opreme ali konfiguracije.

# Splošna varnost



# Osebna varnost

## Osebna zaščita pred padci

Osebna oprema za zaščito pred padci (ZPP) je potrebna pri delu s tem strojem.

Uporabniki morajo biti pripeti z varnostnim pasom ali jermenom v skladu z vladnimi predpisi. Vrv pritrdite na sidrišče na platformi.

Uporabniki morajo upoštevati pravila delodajalca, lokacije ali zakonske predpise glede uporabe osebne varovalne opreme.

Vsa ZPP mora biti skladna z ustreznimi vladnimi predpisi in jo morate preveriti in uporabiti skladno z navodili proizvajalca ZPP.

# Varnost delovnega območja

## ⚠ Nevarnost električnega udara

Ta stroj ni električno izoliran, zato ne nudi zaščite pred stikom z električnim tokom ali bližino električnega toka.



Upoštevajte vse lokalne in vladne predpise za zahtevane varnostne razdalje od električnega daljnovoda. Upoštevati morate najmanj v spodnji razpredelnici navedene zahtevane varnostne razdalje.

| Napetost v daljnovodu | Zahtevana varnostna razdalja |
|---|---|
| od 0 do 50 kV | 3,05 m |
| od 50 do 200 kV | 4,60 m |
| od 200 do 350 kV | 6,10 m |
| od 350 do 500 kV | 7,62 m |
| od 500 do 750 kV | 10,67 m |
| od 750 do 1.000 kV | 13,72 m |

Upoštevajte, da se zaradi močnega vetra ali sunkov vetra platforma lahko premika ter da električni daljnovodi lahko zanihajo ali se povesijo.



Držite se stran od stroja, če je v stiku z daljnovodom pod napetostjo. Osebje na tleh ali na platformi se ne sme dotikati ali uporabljati stroja, dokler ne odklopite daljnovodov pod napetostjo.

Stroja ne uporabljajte med bliskanjem ali nevihtami.

Stroja ne uporabljajte kot ozemljitev pri varjenju.

## ⚠ Nevarnost prevrnitve

Teža uporabnikov, opreme in materialov ne sme presegati največje nosilnosti ploščadi za omejeno oziroma neomejeno območje premikanja.

| | |
|---|---|
| **Največja nosilnost ploščadi Neomejeno območje premikanja** | 300 kg |
| **Največje število oseb** | 2 |
| **Največja nosilnost ploščadi Omejeno območje premikanja** | 454 kg |
| **Največje število oseb** | 3 |

Ploščadi z nosilnostjo 300 kg (neomejeno območje premikanja) oziroma 454 kg (omejeno območje premikanja) ne nameščajte na stroje z drugačno nosilnostjo. Največja nosilnost je navedena na tipski ploščici.

# Varnost delovnega območja

Teža dodatne opreme in dodatkov, kot so cevne košare in varilniki, zmanjšajo nazivno nosilnost ploščadi in jih je treba odšteti od nosilnosti ploščadi. Glejte nalepke z izbirno in dodatno opremo.

Pri uporabi dodatne opreme preberite, razumite in upoštevajte nalepke, navodila in priročnike dodatne opreme.



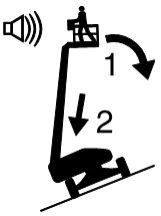
Ne dvigajte ali iztegujte nosilca, če stroj ni na čvrsti, ravni površini.



Ne uporabljajte alarma za nagib kot kazalnik nagiba. Alarm za nagib se oglasi v ploščadi samo, ko je stroj na strmem klancu.

Če se alarm za nagib oglasi, ko je ploščad dvignjena, bodite zelo previdni. Identificirajte stanje nosilca na klancu, kot je prikazano spodaj. Sledite korakom, da spustite nosilec, preden zapeljete na čvrsto, ravno površino. Med spuščanjem nosilca ne obračajte.

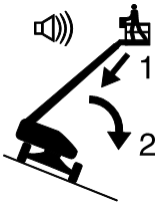
Način za obnovitev lahko uporablja samo usposobljeno in pooblaščeno osebje.




Če se alarm za nagib oglasi, ko je ploščad usmerjena proti klancu navzgor:

1 Spustite nosilec.

2 Vpotegnite nosilec.




Če se alarm za nagib oglasi, ko je ploščad usmerjena proti klancu navzdol:

1 Vpotegnite nosilec.

2 Spustite nosilec.



Ne dvigajte nosilca, če hitrost vetra lahko presega 12,5 m/s. Če hitrost vetra presega 12,5 m/s, ko je nosilec dvignjen, slednjega spustite in stroja ne upravljajte več.

Ne uporabljajte stroja v močnem ali sunkovitem vetru. Ne povečajte površine platforme ali bremena. Če povečate površino, ki je izpostavljena vetru, se bo stabilnost stroja zmanjšala.

# Varnost delovnega območja



Med vožnjo stroja v zloženem položaju po neravnem terenu, kot so površine z veliko drobirja, nestabilne ali spolzke površine ter v bližini lukenj in prepadov, bodite še posebej previdni in vozite počasi.

Stroja ne vozite z dvignjenim ali iztegnjenim nosilcem po ali blizu neravnih tal, nestabilnih površin ali drugih nevarnih pogojev.

Stroja ne uporabljajte kot žerjav.

Stroja ali drugih predmetov ne potiskajte z nosilcem.

Z nosilcem se ne dotikajte sosednjih struktur.

Nosilca ali ploščadi ne privežite za sosednje strukture.

Ne odlagajte tovorov izven obsega ploščadi.



Ne odrivajte se s pomočjo predmeta in ne vlecite proti predmetu izven platforme.

Največja dovoljena ročna sila 90 lbs/400 N

Ne spreminjajte ali ne onemogočajte komponent stroja, ki kakor koli vplivajo na varnost in stabilnost.

Ne zamenjujte elementov, ki so kritični za stabilnost stroja, z elementi drugačne teže ali specifikacije.

Tovarniško nameščenih pnevmatik ne zamenjajte s pnevmatikami z drugačno specifikacijo ali trdnostjo.

Ne uporabljajte zračnic. Ti stroji so opremljeni s pnevmatikami, napolnjenimi s peno. Teža kolesa je bistvenega pomena za stabilnost.

Upravljalnih elementov ploščadi ne uporabljajte, da bi sprostili ploščad, ki se je zataknila, obtičala ali se kako drugače ne more premikati zaradi sosednje strukture. Vso osebje je treba umakniti s ploščadi, preden jo skušate sprostiti s pomočjo upravljalnih elementov na tleh.

Ne prilagajajte ali spreminjajte premične dvižne delovne ploščadi brez predhodnega pisnega dovoljenja izdelovalca. Namestitev nastavkov za pritrditev orodij in drugih materialov na ploščad oziroma sistemov z zaščitnimi paneli ali varovalnimi ograjami lahko poveča težo ali površino ter obremenitev ploščadi.

# Varnost delovnega območja



Na noben del tega stroja ne smete postaviti ali pritrditi previsnih ali fiksnih bremen.



Ne postavljajte lestev ali ogrodij v platformo ali na dele tega stroja.

Ne prevažajte orodja in materialov, če niso enakomerno porazdeljeni in jih lahko osebe na platformi varno uporabljajo.

Ne uporabljajte stroja na premični ali mobilni površini ali vozilu.

Prepričajte se, ali so pnevmatike v dobrem stanju in so kolesne matice privite.

## ⚠ Nevarnosti pri vožnji po klancu

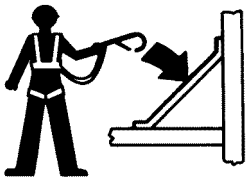
Stroja ne vozite po klancu, ki presega največji dovoljeni naklon za vožnjo stroja po klancu navzgor, navzdol ali prečno. Nazivne vrednosti za klanec veljajo samo za stroje v pospravljenem položaju.

| **Največja nazivna vrednost za naklone, v zloženem položaju** | |
|---|---|
| Ploščad po klancu navzdol | 40 % (22°) |
| Ploščad po klancu navzgor | 40 % (22°) |
| Bočni naklon | 25 % (14°) |

Opomba: Nazivna vrednost za naklone je odvisna od stanja tal z eno osebo na platformi in ustreznega oprijema. Dodatna teža na platformi lahko zmanjša nazivno vrednost za naklone. Glejte poglavje Navodila za vožnjo po klancu.

# Varnost delovnega območja

## ⚠ Nevarnost padca



Uporabniki morajo biti pripeti z varnostnim pasom ali jermenom v skladu z vladnimi predpisi. Vrv pritrdite na sidrišče na platformi.



Na varovalni ograji ne smete sedeti, stati ali nanjo plezati. Vedno morate trdno stati na tleh platforme.



Ne plezajte s platforme, ko je ta dvignjena.

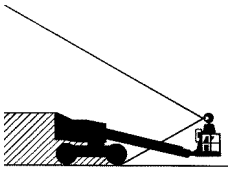
Na tleh platforme ne sme biti drobirja.

Pred uporabo spustite srednjo ograjo ploščadi ali zaprite vhodna vrata.

Ne vstopajte na ploščad ali z nje, če stroj ni v pospravljenem položaju in je ploščad na ravni tal.

Nevarnosti, ki so povezane z uporabo stroja pri izstopanju z dvignjene ploščadi, so bile upoštevane pri zasnovi stroja. Za podrobnejše informacije se obrnite na družbo Genie (glejte razdelek Stik s proizvajalcem).

## ⚠ Nevarnost trka



Med vožnjo in upravljanjem upoštevajte mrtve kote in slabšo vidno razdaljo.

Pri obračanju vrtljive mize pazite na položaj nosilca in zasuk zadka.



Preverite delovno območje glede ovir nad strojem in druge morebitne nevarnosti.



Bodite pozorni na nevarnost stiska, ko se držite za varovalno ograjo platforme.

Upravljavci morajo upoštevati pravila delodajalca, delovne lokacije in zakonske predpise glede uporabe osebne varovalne opreme.

# Varnost delovnega območja

Pri uporabi voznih in krmilnih funkcij upoštevajte in uporabljajte barvne smerne puščice na upravljalnih elementih ploščadi in pogonski šasiji.



Ne spuščajte nosilca, če so pod njim ljudje ali ovire.



Hitrost vožnje omejite glede na stanje površine, promet, naklon, lokacijo osebja in druge dejavnike, ki lahko povzročijo trčenje.

e upravljajte nosilca na poti žerjava, razen če so upravljalni elementi žerjava zaklenjeni in/ali so bili izvedeni vsi previdnostni ukrepi za preprečitev morebitnega trčenja.

Med upravljanjem stroja ne smete izvajati nikakršne kaskaderske vožnje ali divjati.

## ⚠ Nevarnost telesnih poškodb

Stroj vedno upravljajte na dobro prezračevanem mestu, da preprečite zastrupitev z ogljikovim monoksidom.

Ne uporabljajte stroja, če pušča hidravlično olje ali zrak. Puščajoči zrak ali hidravlično olje lahko prodre skozi kožo in/ali povzroči opekline.

Nepravilen stik s komponentami pod vsakim pokrovom lahko povzroči hudo telesno poškodbo. Do prostorov lahko dostopa samo ustrezno usposobljeno vzdrževalno osebje. Dostop je odsvetovan, razen v primerih, ko upravljavec izvaja pregled pred delovanjem. Med delovanjem morajo vsi prostori ostati zaprti in zavarovani.

## ⚠ Nevarnosti eksplozij in požarov

Ne zaganjajte motorja, če vonjate ali zaznate utekočinjen zemeljski plin (LPG), bencin, dizelsko gorivo ali druge eksplozivne snovi.

Ne dolivajte goriva pri vključenem motorju.

Gorivo dolivajte in akumulator polnite samo na odprtem, dobro prezračevanem mestu, kjer ni isker, ognja ali prižganega tobaka.

Ne uporabljajte stroja in ne polnite akumulatorja na nevarnih lokacijah ali lokacijah, na katerih so lahko prisotni potencialno vnetljivi ali eksplozivni plini ali delci.

Ne brizgajte etra v motorje, opremljene z žarilnimi svečkami.

# Varnost delovnega območja

## ⚠ Nevarnost zaradi poškodovanega stroja

Ne uporabljajte poškodovanega ali pokvarjenega stroja.

Pred vsako izmeno opravite temeljit pregled pred delovanjem in preverite vse funkcije. Pokvarjen ali nedelujoč stroj takoj označite in umaknite iz obratovanja.

Prepričajte se, da ste izvedli vsa vzdrževalna dela, kot je navedeno v tem priročniku in ustreznem servisnem priročniku družbe Genie.

Prepričajte se, da so vse nalepke nameščene in čitljive.

Pazite, da bo uporabniški priročnik celovit, čitljiv in v vsebniku za shranjevanje na stroju.

## ⚠ Nevarnost poškodbe komponent

Za pomoč pri zagonu motorja ne uporabljajte akumulatorja ali polnilnika z napetostjo nad 12 V.

Stroja ne uporabljajte kot ozemljitev pri varjenju.

Stroja ne upravljajte na območjih, kjer so prisotna zelo močna magnetna polja.

## ⚠ Varnost akumulatorja

**Nevarnost opeklin**



Akumulatorji vsebujejo kislino. Ko delate z akumulatorji, vedno nosite zaščitna oblačila in očala.

Preprečite razlivanje akumulatorske kisline in se izogibajte stiku z njo. Razlito kislino nevtralizirajte z mešanico sode bikarbone in vode.

**Nevarnost eksplozije**



Prepričajte se, da v bližini akumulatorja ni isker, plamenov in prižganih tobačnih izdelkov. Iz akumulatorjev uhajajo eksplozivni plini.





**⚠ Nevarnost električnega udara**

Preprečite stik z električnimi sponkami.

# Varnost delovnega območja

## ⚠ Varna uporaba kontaktnega alarma

Poskrbite, da boste prebrali, razumeli in upoštevali vsa opozorila in navodila, priložena kontaktnemu alarmu.

Ne prekoračite nazivne nosilnosti ploščadi. Teža sestava kontaktnega alarma zmanjša nazivno nosilnost ploščadi in jo je treba odšteti od nosilnosti ploščadi.

Sestav kontaktnega alarma tehta 10 lb/4,5 kg.

Poskrbite, da bo kontaktni alarm pravilno nameščen.

## ⚠ Varnost zibelke za cevi

Preberite, razumite in upoštevajte vsa opozorila in navodila, priložena zibelki za cevi.

Ne prekoračite nazivne nosilnosti ploščadi. Sestav zibelke za cevi in teža v njej zmanjša nazivno nosilnost ploščadi in jo je treba upoštevati pri skupni obremenitvi ploščadi.

Sestav zibelke za cevi tehta 21 lb/9,5 kg.

Največja nosilnost sestava zibelke za cevi je 200 lb/91 kg.

Teža sestava zibelke za cevi in tovor v njej lahko omejita število oseb na ploščadi.

Tovor postavite na sredino površine ploščadi.

Pritrdite tovor na ploščad.

Ne ovirajte vhoda ali izhoda ploščadi.

Ne ovirajte upravljanja upravljalnih elementov ploščadi ali rdečega gumba za izklop v sili.

Ne upravljajte stroja, če niste prejeli ustreznih navodil in ne poznate vseh nevarnosti, povezanih s premikanjem ploščadi z nad glavo visečim tovorom.

Ne spuščajte ali dvigajte fiksnega ali previsnega bremena, da na stroj ne deluje vodoravna sila ali stranska obremenitev.

**Nevarnost električnega udara:** Cevi ne smejo biti v bližini električnih prevodnikov, ki so pod napetostjo.

# Varnost delovnega območja

## ⚠ Varnost zibelke za panele

Preberite, razumite in upoštevajte vsa opozorila in navodila, priložena zibelki za panele.

Ne prekoračite nazivne nosilnosti ploščadi. Skupna teža zibelk, panelov, oseb na ploščadi, orodja in morebitne druge opreme ne sme presegati nazivne nosilnosti.

Sestav zibelke za panele tehta 30 lbs/13,6 kg.

Največja nosilnost zibelke za panele je 250 lbs/113 kg.

Teža zibelk za panele in tovor v njih lahko omeji število oseb na ploščadi na eno samo osebo.

Pritrdite zibelke na ploščad. Pritrdite panel(e) na ograjo ploščadi s priloženimi vrvmi.

Ne upravljajte stroja, če niste prejeli ustreznih navodil in ne poznate vseh nevarnosti, povezanih z dviganjem panelov.

Ne spuščajte ali dvigajte fiksnega ali previsnega bremena, da na stroj ne deluje vodoravna sila ali stranska obremenitev.

Največja navpična višina panelov: 4 ft/1,2 m.

Največja hitrost vetra: 15 mph/6,7 m/s.

Največja površina panela: 32 sq ft/3 $m^2$.

## ⚠ Varnost pri uporabi varilnega aparata

Preberite, razumite in upoštevajte vsa opozorila in navodila, priložena električnemu varilnemu aparatu.

Ne priklapljajte vodnikov ali kablov za varjenje, če električni varilni aparat ni izklopljen na nadzorni plošči platforme.

Pred uporabo se prepričajte, da so kabli varilnega aparata pravilno priključeni na varilni aparat in ustrezno ozemljeni.

Teža varilnega aparata zmanjša nazivno nosilnost platforme in jo je treba upoštevati pri skupni obremenitvi platforme. Teža električnega varilnega aparata je 75 lbs/34 kg.

Varilnega aparata ne smete uporabljati, če gasilni aparat ni na voljo za takojšno uporabo.

## Zaklepanje po vsaki uporabi

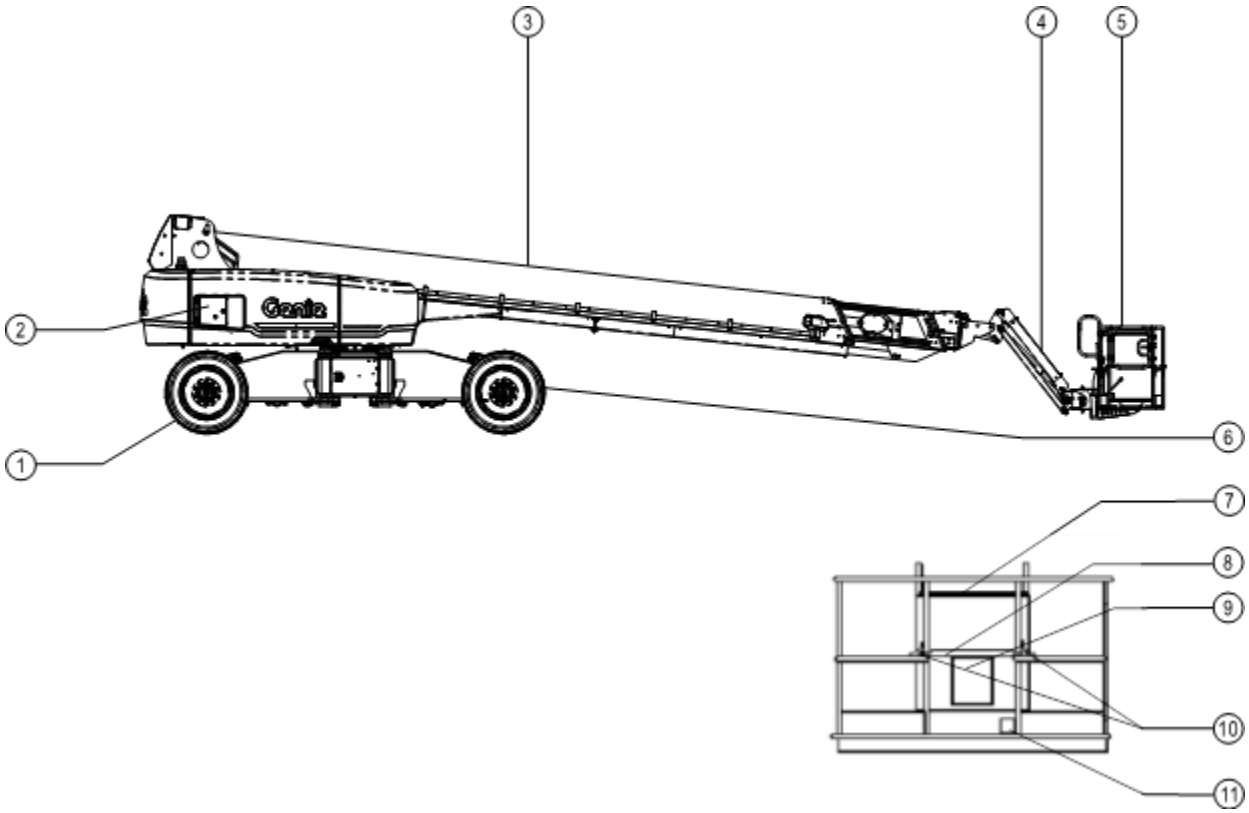
1 Izberite varno lokacijo za parkiranje – ravna in trdna površina, ki je brez ovir in prometa.

2 Vpotegnite in spustite nosilec do pospravljenega položaja.

3 Zavrtite vrtljivo mizo tako, da bo nosilec med kolesoma na okroglem koncu.

4 Obrnite stikalo na ključ v položaj za izklop in ga odstranite, da preprečite nedovoljeno uporabo.

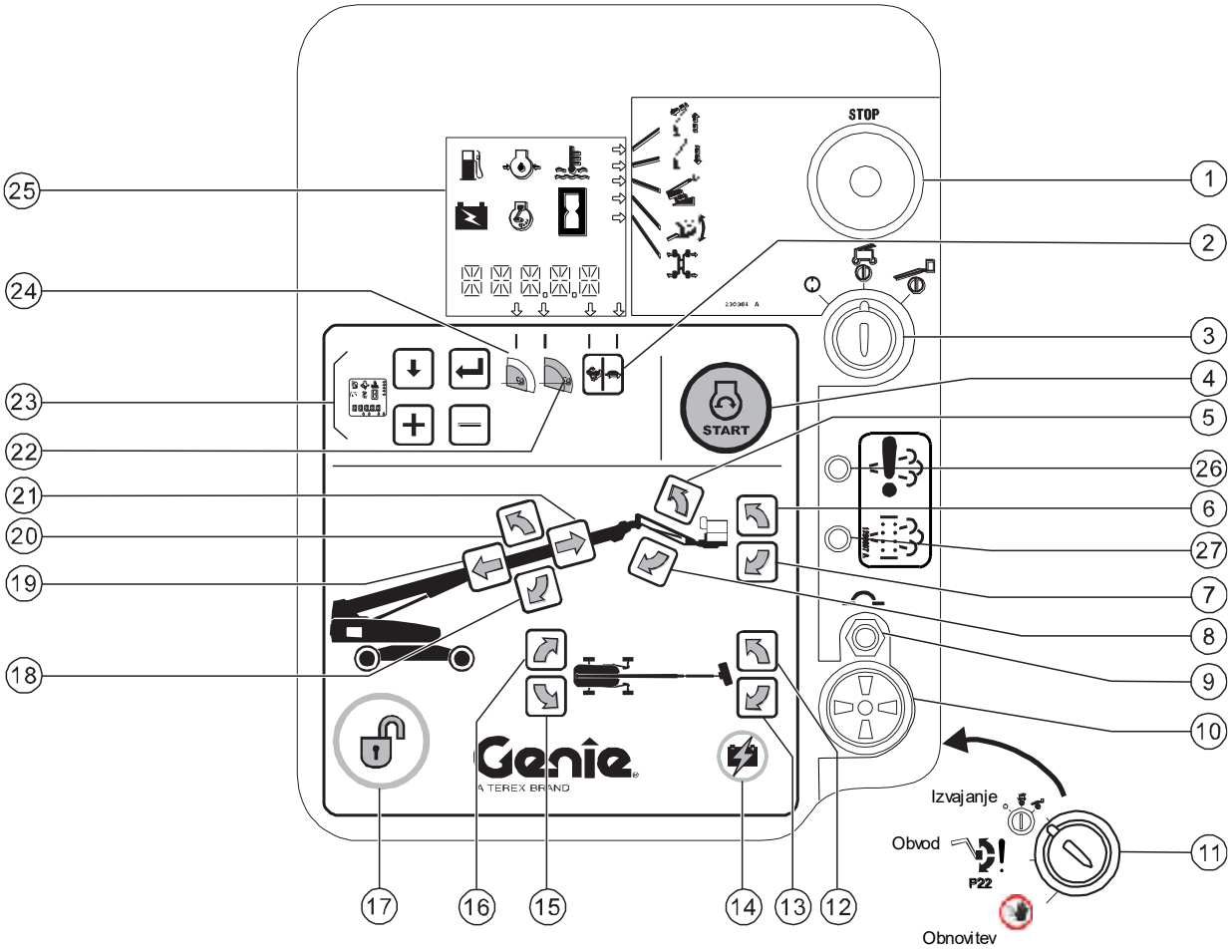
# Legenda




1 Pnevmatika na kvadratnem koncu
2 Talna nadzorna plošča
3 Nosilec
4 Previsni nosilec
5 Ploščad
6 Pnevmatika na okroglem koncu
7 Nadzorna plošča platforme
8 Drsna srednja ograja
9 Ročni prostor za shranjevanje
10 Sidrišča vrvi
11 Nožno stikalo

# Nadzorna plošča

Talna nadzorna plošča se uporablja za dviganje ploščadi za namene shranjevanja in za preizkušanje delovanja funkcij. Talna nadzorna plošča se uporablja tudi v nujnih primerih, ko je treba s ploščadi rešiti ponesrečenca. Če je izbrano upravljanje s talno nadzorno ploščo, nazorne plošče ploščadi ni mogoče uporabljati, kar vključuje tudi stikalo za zaustavitev v sili.




**Talna nadzorna plošča**

# Nadzorna plošča

## Talna nadzorna plošča

1 Rdeči gumb za izklop v sili

Pritisnite rdeči gumb za izklop v sili na izključen položaj, da zaustavite vse funkcije in izključite motor. Izvlecite rdeči gumb za izklop v sili v položaj za vklop, da lahko uporabljate stroj.

2 Gumb funkcije izbire vrtljajev motorja

Pritisnite gumb funkcije izbire vrtljajev motorja, da izberete želene vrtljaje motorja. Kadar sveti puščica nad znakom za način želve, motor deluje pri nizkih vrtljajih. Kadar sveti puščica nad znakom za način zajca, motor deluje pri visokih vrtljajih.

3 Stikalo na ključ za izbiro nadzorne plošče platforme/izklopa/talne nadzorne plošče

Obrnite stikalo na ključ na izključen položaj, da izključite stroj. Obrnite stikalo na ključ na položaj za talno nadzorno ploščo, da omogočite talno nadzorno ploščo. Obrnite stikalo na ključ na položaj za platformo, da omogočite nadzorno ploščo platforme.

4 Gumb za zagon motorja

Pritisnite gumb za zagon motorja, da zaženete motor.

5 Gumb za dviganje previsnega nosilca

Pritisnite gumb za dviganje previsnega nosilca, da dvignete previsni nosilec.

6 Gumb za dviganje ploščadi

Pritisnite gumb za dviganje ploščadi in ploščad se bo dvignila.

7 Gumb za spuščanje ploščadi

Pritisnite gumb za spuščanje ploščadi in ploščad se bo spustila.

8 Gumb za spuščanje previsnega nosilca

Pritisnite gumb za spuščanje previsnega nosilca, da spustite previsni nosilec.

9 20-ampersko prekinjalo za sistemski tokokrog

10 Alarm

11 Stikalo na ključ za obnovo/obvod

Položaj ključa za obvod, ki ga lahko uporabite samo za izravnavo platforme, če je na zaslonu talne nadzorne plošče prikazano sporočilo, da platforma ni izravnana (P22) in upravljalni elementi za izravnavo platforme ne delujejo. Glejte navodila za uporabo.

Položaj ključa za obnovitev lahko uporablja samo usposobljeno in pooblaščeno osebje.

12 Gumb za vrtenje ploščadi v desno

Pritisnite gumb za vrtenje ploščadi v desno in ploščad se bo začela vrteti v desno.

13 Gumb za vrtenje ploščadi v levo

Pritisnite gumb za vrtenje ploščadi v levo in ploščad se bo začela vrteti v levo.

14 Gumb za pomožno napajanje

V primeru izpada primarnega napajanja (motor) uporabite pomožno napajanje.
Hkrati pridržite gumb za pomožno napajanje na vključenem položaju in aktivirajte želeno funkcijo.

15 Gumb za zasuk vrtljive mize v levo

Pritisnite gumb za zasuk vrtljive mize v levo in vrtljiva miza se bo začela vrteti v levo.

# Nadzorna plošča

16 Gumb za zasuk vrtljive plošče v desno

Pritisnite gumb za zasuk vrtljive plošče v desno in vrtljiva plošča se bo začela vrteti v desno.

17 Gumb za vklop funkcije

Pritisnite in držite gumb za omogočitev funkcij, da omogočite funkcije upravljalnih elementov na tleh.

18 Gumb za spuščanje nosilca

Pritisnite gumb za spuščanje nosilca, da ga spustite.

19 Gumb za vpotegovanje nosilca

Pritisnite gumb za vpotegovanje nosilca, da vpotegnete nosilec.

20 Gumb za dviganje nosilca

Pritisnite gumb za dviganje nosilca, da ga dvignete.

21 Gumb za iztegovanje nosilca

Pritisnite gumb za iztegovanje nosilca, da iztegnete nosilec.

22 Lučka neomejenega območja premikanja

Ta lučka prikazuje, da je območje premikanja neomejeno.

23 Gumbi za nadzor zaslona LCD

24 Lučka omejenega območja premikanja

Ta lučka prikazuje, da je območje premikanja omejeno.

25 Zaslon LCD




- a indikatorska lučka za nizko raven goriva
- b indikatorska lučka tlaka motornega olja
- c indikatorska lučka temperature vode
- d indikatorska lučka za pomožno napajanje
- e indikatorska lučka za vrtljaje motorja
- f števec ur

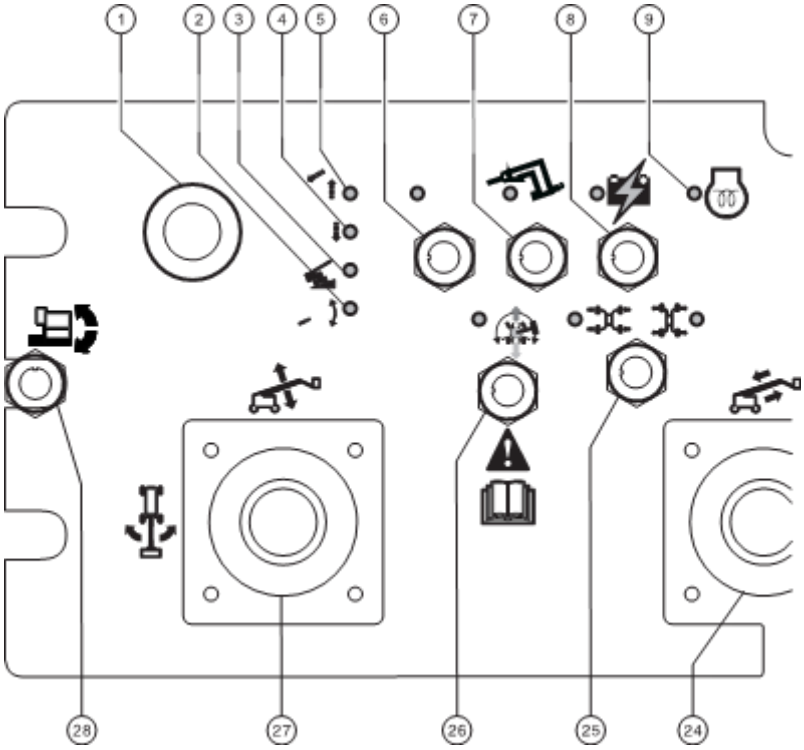
26 Lučka napake sistema za naknadno obdelavo izpušnih plinov

Lučka napake sistema za naknadno obdelavo izpušnih plinov je znak, da je prišlo do napake v delovanju sistema za naknadno obdelavo izpušnih plinov. Pomoč poiščite na servisu.

27 Lučka regeneracije

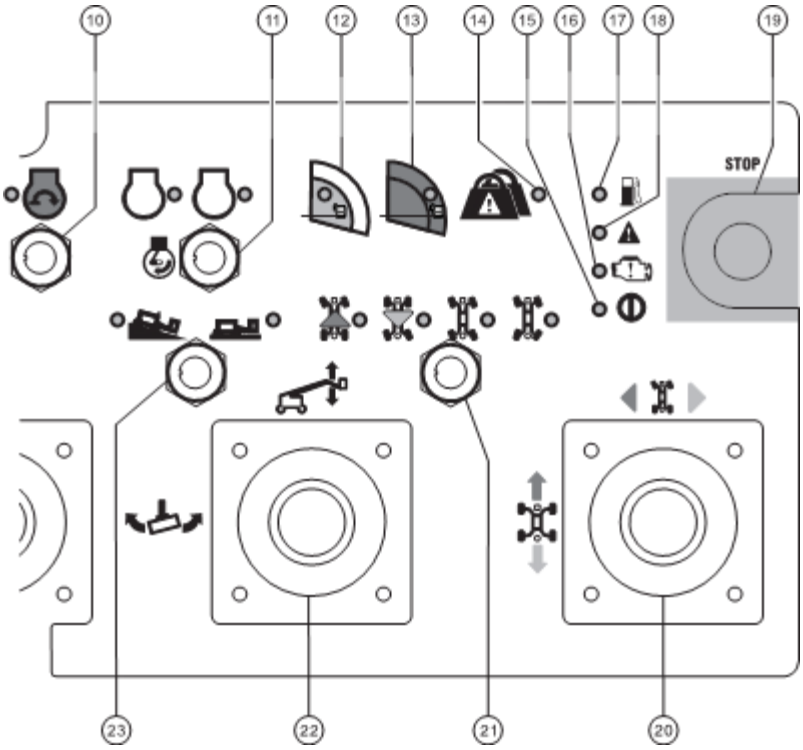
Če lučka regeneracije utripa, izvedite postopek regeneracije filtra za trdne delce pri mirujočem stroju, kot je opisano razdelku Upravljanje iz platforme v tem priročniku.

# Nadzorna plošča




**Nadzorna plošča ploščadi**

# Nadzorna plošča



# Nadzorna plošča

## Nadzorna plošča ploščadi

1 Gumb za hupo

Pritisnite ta gumb, da se oglasi hupa. Izpustite gumb in hupa bo ugasnila.

2 Indikatorska lučka za neporavnanost platforme

Izravnavajte platformo, dokler lučka ne ugasne. Preklopno stikalo za izravnavo platforme bo delovalo samo v smeri za izravnavo platforme.

3 Indikatorska lučka za stroj na klancu

Indikatorska lučka označuje, da so bile vse funkcije zaustavljene. Glejte navodila v poglavju Navodila za uporabo.

4 Indikatorska lučka spuščanja nosilca

Spuščajte nosilec, dokler lučka ne ugasne.

5 Indikatorska lučka za dviganje/vpotegnitev nosilca

Dvigajte/vpotegnite nosilec, dokler lučka ne ugasne.

6 Uporablja se za izbirno opremo

7 Stikalo generatorja z indikatorsko lučko

Za vklop generatorja preklopite stikalo. Za izklop generatorja znova preklopite isto stikalo.

8 Indikatorska lučka stikala za pomožno napajanje

Pomožno napajanje uporabite v primeru izpada primarnega napajanja (motorja). Pritisnite nožno stikalo in istočasno pritisnite stikalo za pomožno napajanje ter aktivirajte želeno funkcijo. Ko uporabljate pomožno napajanje, indikatorska lučka sveti.

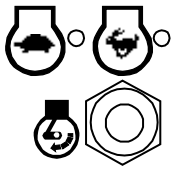
9 Dizelski modeli:Indikatorska lučka delovanja žarilnih svečk

Vklopljena lučka opozarja, da so žarilne svečke vključene.

10 Indikatorska lučka stikala za zagon motorja

Preklopite stikalo za zagon motorja, da zaženete motor. Med zaganjanjem motorja indikatorska lučka zagona motorja utripa, ko se motor zažene, pa zasveti v zeleni barvi.

11 Stikalo za izbiro prostega teka motorja z indikatorsko lučko:



Za nastavitev prostega teka motorja preklopite to stikalo. Prižgana lučka označuje s simbolom zajca pomeni, da ste izbrali visoke vrtljaje v prostem teku. Prižgana lučka s simbolom želve pomeni, da ste izbrali nizke vrtljaje v prostem teku.

12 Lučka omejenega območja premikanja

Ta lučka prikazuje, da je območje premikanja omejeno.

# Nadzorna plošča

13 Lučka neomejenega območja premikanja

Ta lučka prikazuje, da je območje premikanja neomejeno.

14 Indikatorska lučka za preobremenitev ploščadi

Utripanje luči pomeni, da je ploščad preobremenjena. Motor se bo zaustavil in nobena funkcija ne bo delovala. Odstranjujte težo, dokler lučka ne ugasne, nato pa znova zaženite motor.

15 Indikatorska lučka za napajanje

Če lučka sveti, to pomeni, da je stroj vklopljen.

16 Indikatorska lučka za kontrolo motorja

Vklopljena lučka označuje okvaro motorja.

17 Indikatorska lučka za nizko stanje goriva

Če lučka sveti, to pomeni, da bo stroju kmalu zmanjkalo goriva.

18 Indikatorska lučka za napake

Vklopljena lučka označuje sistemsko napako.

19 Rdeči gumb za izklop v sili

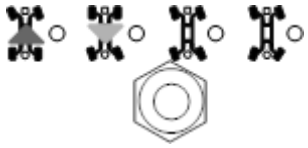
Pritisnite rdeči gumb za izklop v sili na izključen položaj, da zaustavite vse funkcije in izključite motor. Izvlecite rdeči gumb za izklop v sili v položaj za vklop, da lahko uporabljate stroj.

20 Sorazmerna krmilna ročica dvojne osi za vozne in krmilne funkcije
ALI
Proporcionalna krmilna ročica za pogonsko funkcijo in prekucno stikalo za krmilno funkcijo.

Premaknite krmilno ročico v smeri, ki jo prikazuje modra puščica na krmilni plošči, in stroj bo zapeljal naprej. Premaknite krmilno ročico v smeri, ki jo prikazuje rumena puščica, in stroj bo zapeljal vzvratno. Premaknite krmilno ročico v smeri, ki jo prikazuje moder trikotnik, in stroj bo zavil v levo. Premaknite krmilno ročico v smeri, ki jo prikazuje rumen trikotnik, in stroj bo zavil v desno.
ALI
Premaknite krmilno ročico v smeri, ki jo prikazuje modra puščica na krmilni plošči, in stroj bo zapeljal naprej. Premaknite krmilno ročico v smeri, ki jo prikazuje rumena puščica, in stroj bo zapeljal vzvratno. Pritisnite levo stran prekucnega stikala in stroj bo zavil v levo. Pritisnite desno stran prekucnega stikala in stroj bo zavil v desno.

# Nadzorna plošča

21 Stikalo za izbiro načina krmiljenja z indikatorskimi lučkami



Premaknite stikalo za izbiro načina krmiljenja v želeni način krmiljenja. Indikatorska lučka poleg trenutno izbranega načina krmiljenja sveti.

22 Sorazmerna krmilna ročica dvojne osi za dviganje/spuščanje previsnega nosilca in zasuk ploščadi v levo/desno



Premaknite krmilno ročico navzgor, da dvignete previsni nosilec. Premaknite krmilno ročico navzdol, da spustite previsni nosilec.



Premaknite krmilno ročico v levo, da zavrtite ploščad v levo. Premaknite krmilno ročico v desno, da zavrtite ploščad v desno.

23 Stikalo za izbiro načina vožnje z indikatorskima lučkama



Premaknite izbirno stikalo za izbirno načina vožnje na želeno nastavitev. Indikatorska lučka poleg trenutne nastavitve bo svetila.

Simbol stroja na klancu: Nizko območje obratovanja za klance.

Simbol stroja na ravni površini: Visoko območje obratovanja za največjo hitrost vožnje.

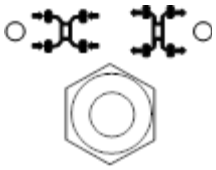
24 Enoosna proporcionalna krmilna ročica za iztegnitev/vpotegnitev nosilca



Premaknite krmilno ročico navzdol, da iztegnete nosilec. Premaknite krmilno ročico navzgor, da vpotegnete nosilec.

# Nadzorna plošča

25 Stikalo za iztegnitev/vpotegnitev osi z indikatorsko lučko



Stikalo za izbirno nastavitve osi premaknite na želeno nastavitev osi. Medtem ko se osi premikata, indikatorski lučki za iztegnitev in vpotegnitev osi utripata. Ko sta osi popolnoma iztegnjeni, sveti indikatorska lučka iztegnitve osi. Ko sta osi popolnoma iztegnjeni, sveti indikatorska lučka vpotegnitve osi.

26 Stikalo za omogočitev vožnje z indikatorsko lučko



Če lučka sveti, to pomeni, da ste nosilec premaknili preko pnevmatike na okroglem koncu in da je bila vožnja prekinjena. Preklopite stikalo za omogočitev vožnje, nato počasi premaknite krmilno ročico za vožnjo iz sredinskega položaja. S pomočjo barvnih smernih puščic na upravljalni omarici ploščadi in pogonski šasiji preverite smer, v katero se bo premikal stroj.

27 Dvoosna proporcionalna krmilna ročica za dviganje in spuščanje nosilca in ter vrtenje v levo ali desno



Premaknite krmilno ročico navzgor, da dvignete nosilec. Premaknite krmilno ročico navzdol, da spustite nosilec.



Premaknite krmilno ročico v levo, da zavrtite vrtljivo mizo v levo. Premaknite krmilno ročico v desno, da zavrtite vrtljivo mizo v desno.

28 Stikalo za raven ploščadi



Premaknite stikalo za nastavitev višine ploščadi navzgor in ploščad se bo dvignila. Premaknite stikalo za nastavitev višine ploščadi navzdol in ploščad se bo spustila.

# Pregledi



## Pred uporabo upoštevajte naslednje:

☑ Poznati in upoštevati morate načela varne uporabe stroja, ki so opisana v tem priročniku.

1 Izogibajte se nevarnim okoliščinam.

**2 Vedno izvedite pregled pred delovanjem.**

**Preden greste lahko na naslednji razdelek, morate poznati in razumeti postopek pregleda pred delovanjem.**

3 Vedno izvedite preizkuse delovanja pred uporabo.

4 Preglejte delovno mesto.

5 Stroj uporabljajte samo za namen, za katerega je bil narejen.

## Osnove pregledov pred delovanjem

Izvedba pregleda pred delovanjem in rutinskega vzdrževanja je odgovornost upravljavca.

Pregled pred delovanjem je vizualni pregled, ki ga izvede upravljavec pred vsako izmeno. Ta pregled je namenjen odkrivanju morebitnih napak stroja, preden upravljavec izvede preizkuse delovanja.

Pregled pred delovanjem služi tudi ugotavljanju, ali je treba izvesti rutinske vzdrževalne postopke. Upravljavec lahko izvaja samo vzdrževalne postopke, navedene v tem priročniku.

Glejte seznam na naslednji strani in preverite vsako postavko.

Če odkrijete poškodbe ali nepooblaščena odstopanja od tovarniškega stanja, morate stroj označiti in ga prenehati uporabljati.

Popravila stroja lahko izvaja samo kvalificiran serviser po specifikacijah proizvajalca. Ko so popravila zaključena, mora upravljavec znova izvesti pregled pred delovanjem, preden izvede preizkus delovanja.

Načrtovane vzdrževalne preglede morajo izvajati kvalificirani servisni tehniki po specifikacijah proizvajalca.

# Pregledi

## Pregled pred delovanjem

- ❑ Pazite, da bo priročnik za uporabo celovit, čitljiv in pospravljen v vsebniku za shranjevanje na stroju.
- ❑ Prepričajte se, da so vse nalepke čitljive in pravilno nameščene. Glejte razdelek o pregledih.
- ❑ Preverite morebitno puščanje hidravličnega olja in pravilno raven olja. Po potrebi dolijte olje. Glejte razdelek Vzdrževanje.
- ❑ Preverite morebitno puščanje akumulatorske tekočine in pravilno raven tekočin. Po potrebi dolijte destilirano vodo. Glejte razdelek Vzdrževanje.
- ❑ Preverite morebitno puščanje motornega olja in ustrezno raven olja. Po potrebi dolijte olje. Glejte razdelek Vzdrževanje.
- ❑ Preverite, ali hladilno sredstvo motorja izteka in ustrezno raven hladilnega sredstva. Po potrebi dolijte hladilno sredstvo. Glejte razdelek Vzdrževanje.

Preverite naslednje komponente ali območja za poškodbe, nepravilno nameščene ali manjkajoče dele in nepooblaščene spremembe:

- ❑ Električne komponente, napeljava in kabli
- ❑ Hidravlične cevi, nastavki, cilindri in razvodniki
- ❑ Rezervoarja za gorivo in hidravlično olje
- ❑ Pogonski motor in motor vrtljive mize ter pesta pogona
- ❑ Ploščice za zaščito pred obrabo
- ❑ Pnevmatike in platišča
- ❑ Sestavni deli motorja in povezane komponente
- ❑ Omejevalna stikala in hupa
- ❑ Senzorji vrtenja
- ❑ Senzorji krmiljenja in osi
- ❑ Alarmi in signalne luči (če so del opreme)
- ❑ Matice, vijaki in drugi pritrdilni elementi
- ❑ Srednja ograja ali vrata za vstop na ploščad
- ❑ Celica za polnjenje ploščadi
- ❑ Sidrišča vrvi

Celoten stroj preglejte za:

- ❑ Razpoke v zvarih ali strukturnih komponentah
- ❑ Udrtine ali poškodbe stroja
- ❑ Čezmerno prisotnost rje, korozije ali oksidacije

- ❑ Prepričajte se, da so vse strukturne in kritične komponente prisotne ter da so vsi povezani pritrdilni elementi in zatiči nameščeni in ustrezno zategnjeni.
- ❑ Ko zaključite s pregledom, preverite, ali so vsi pokrovi predelov nameščeni in zaklenjeni.

# Pregledi



## Pred uporabo upoštevajte naslednje:

☑ Poznati in upoštevati morate načela varne uporabe stroja, ki so opisana v tem priročniku.

1 Izogibajte se nevarnim okoliščinam.

2 Vedno izvedite pregled pred delovanjem.

**3 Vedno izvedite preizkuse delovanja pred uporabo.**

**Poznati in razumeti morate preverjanje delovanja, preden greste na naslednji razdelek.**

4 Preglejte delovno mesto.

5 Stroj uporabljajte samo za namen, za katerega je bil narejen.

## Osnove preverjanja delovanja

Preverjanje delovanja je zasnovano za odkrivanje okvar pred uporabo stroja. Upravljavec mora upoštevati podrobna navodila za preverjanje vseh funkcij stroja.

Pokvarjenega stroja ne smete uporabljati. Če odkrijete okvare, morate stroj označiti in ga prenehati uporabljati. Popravila stroja lahko izvaja samo kvalificiran serviser po specifikacijah proizvajalca.

Ko so popravila zaključena, mora upravljavec znova izvesti pregled pred delovanjem in preverjanje delovanja pred začetkom uporabe stroja.

# Pregledi

## Na talni nadzorni plošči

1 Izberite preizkusno območje, ki je trdno, ravno in brez nevarnosti.

2 Obrnite stikalo na ključ v položaj za talno nadzorno ploščo.

3 Izvlecite rdeči gumb za izklop v sili v položaj za vklop.

⊙ Rezultat: Vrtljiva luč (če je vgrajena) bi morala utripati.

4 Zaženite stroj. Glejte poglavje Navodila za upravljanje.

### Preizkus izklopa v sili

5 Pritisnite rdeči gumb za izklop v sili v položaj za izklop.

⊙ Rezultat: Motor bo ugasnil in nobena funkcija ne bo delovala.

6 Izvlecite rdeči gumb za izklop v sili v položaj za vklop in ponovno zaženite motor.

### Preizkusite iztegljivi osi

Opomba: Ta preizkus začnite z osjo v vpotegnjenem položaju.

7 Na talni nadzorni plošči pritisnite in držite gumb za omogočitev funkcije in nato pritisnite gumb za dvigovanje nosilca.

⊙ Rezultat: Nosilec so mora iztegniti za približno 10° in se nato ustaviti. Na zaslonu LCD začne puščica ob simbolu osi utripati. Nosilec se ne sme dvigniti, če osi nista iztegnjeni.

8 Pritisnite in držite gumb za omogočitev funkcij in nato pritisnite gumb za iztegovanje nosilca.

⊙ Rezultat: Nosilec se mora iztegniti za 30 cm in se nato ustaviti. Na zaslonu LCD začne puščica ob simbolu osi utripati. Nosilec se ne sme iztegniti, če osi nista iztegnjeni.

9 Pritisnite in držite gumb za omogočitev funkcij, nato pa pritisnite gumb za vpotegnitev nosilca.

10 Pritisnite in držite gumb za omogočitev funkcij in nato pritisnite gumb za vrtenje vrtljive mize v levo.

⊙ Rezultat: Vrtljiva miza se mora zavrteti za približno 15° in se nato ustaviti. Vrtljiva miza se ne sme zavrteti za več kot 15°, razen če sta osi iztegnjeni.

11 Pritisnite in držite gumb za omogočitev funkcij in nato pritisnite gumb za vrtenje vrtljive mize v desno.

⊙ Rezultat: Vrtljiva miza se mora vrniti v sredinski položaj, zavrtite jo za 15° v desno, nato pa jo ustavite. Vrtljiva miza se ne sme zavrteti za več kot 15°, razen če sta osi iztegnjeni.

12 Obrnite stikalo na ključ v položaj za nadzorno ploščo platforme. Na nadzorni plošči ploščadi premaknite krmilno ročico za vožnjo naprej in prestavite preklopno stikalo za iztegovanje osi.

⊙ Rezultat: Stroj bi moral nadaljevati vožnjo, osi pa bi se morali iztegniti. Medtem ko se osi premikata, indikatorski lučki za iztegnitev in vpotegnitev osi utripata, ko pa sta popolnoma iztegnjeni, pa indikatorska lučka iztegnitve osi sveti.

13 Vrnite se k talni nadzorni plošči. Obrnite stikalo na ključ v položaj za talno nadzorno ploščo.

14 Pritisnite in držite gumb za omogočitev funkcije in nato pritisnite gumb za spuščanje nosilca.

⊙ Rezultat: Sekundarni nosilec se mora normalno dvigniti in spustiti.

15 Pritisnite in držite gumb za omogočitev funkcij in nato pritisnite gumb za iztegovanje nosilca, nato pa še gumb za vpotegnitev nosilca.

⊙ Rezultat: Nosilec se mora normalno iztegniti in vpotegniti.

16 Pritisnite in držite gumb za omogočitev funkcij in nato pritisnite gumb za vrtenje vrtljive mize v levo, nato pa še za vrtenje vrtljive mize v desno.

⊙ Rezultat: Vrtljiva miza se mora normalno zavrteti.

**Preizkusite funkcije stroja**

17 Ne pritisnite in držite gumba za omogočitev funkcij. Poskusite aktivirati gumb vsake od funkcij nosilca in ploščadi.

⊙ Rezultat: Funkcije nosilca in ploščadi ne smejo delovati.

18 Pritisnite in držite gumb za omogočitev funkcij in poskusite aktivirati gumb vsake od funkcij nosilca in ploščadi.

⊙ Rezultat: Vse funkcije nosilca in ploščadi bi morale izvesti svoj celoten cikel. Med spuščanjem nosilca se mora oglašati alarm za spuščanje.

**Preizkusite pomožne upravljalne elemente**

19 Pritisnite rdeči gumb za izklop v sili na položaj za izklop, da ugasnete motor.

20 Izvlecite rdeči gumb za izklop v sili v položaj za vklop.

21 Pritisnite in držite gumb za pomožno napajanje v sili in hkrati pritisnite gumb za vsako od funkcij nosilca.



Opomba: Da ne izpraznite akumulatorja, preizkusite le delni cikel vsake funkcije.

⊙ Rezultat: Vse funkcije nosilca bi morale delovati.

22 Zaženite motor.

# Pregledi

### Preizkusite tipalo naklona

23 Na zaslonu LCD pritisnite en gumb za nadzor, dokler se ne prikaže sporočilo TURNTABLE LEVEL SENSOR X-DIRECTION (TIPALO IZRAVNANOSTI VRTLJIVE PLOSCE V SMERI X).




⊙ Rezultat: Na zaslonu LCD mora biti prikazan kot v stopinjah.

24 Pritiskajte nadzorne gumbe zaslona LCD, dokler se ne prikaže sporočilo TURNTABLE LEVEL SENSOR Y-DIRECTION (TIPALO IZRAVNANOSTI VRTLJIVE PLOSCE V SMERI Y).

⊙ Rezultat: Na zaslonu LCD mora biti prikazan kot v stopinjah.

25 Na zaslonu LCD pritisnite gumb za nadzor, dokler se ne prikaže sporočilo PLATFORM LEVEL SENSOR DEGREES (TIPALO IZRAVNANOSTI PLATFORME V STOPINJAH).

⊙ Rezultat: Na zaslonu LCD mora biti prikazan kot v stopinjah.

### Preizkusite celotno območje delovanja

26 Hkrati pritisnite 2 prikazana nadzorna gumba zaslona LCD, da aktivirate način prikaza stanja.




27 Pritiskajte prikazane nadzorne gumbe zaslona LCD, dokler ni prikazano sporočilo PRIMARY ANGLE DEGREES (Kot glavnega nosilca).




28 Dvignite nosilec in opazujte zaslon LCD.

⊙ Rezultat: Na zaslonu LCD mora biti prikazan kot do težiščnice v stopinjah.

29 Pritiskajte enega od prikazanih nadzornih gumbov zaslona LCD, dokler ni prikazano sporočilo LENGTH SENSOR EXTENSION INCHES (Izteg senzorja dolžine v palcih).




30 Iztegnite nosilec in opazujte zaslon LCD.

⊙ Rezultat: Na zaslonu se prikaže dolžina iztega po niti potenciometra.

31 Uvlecite krak.

## Na nadzorni plošči platforme

### Preizkus izklopa v sili

32 Obrnite stikalo na ključ v položaj za nadzorno ploščo platforme.

33 Na nadzorni plošči platforme pritisnite rdeči gumb za izklop v sili v položaj za izklop.

⊙ Rezultat: Motor bo ugasnil in nobena funkcija ne bo delovala.

34 Izvlecite rdeči gumb za izklop v sili in ponovno zaženite motor.

### Preizkus hupe

35 Pritisnite gumb za hupo.

⊙ Rezultat: Hupa se mora oglasiti.

### Preizkus alarma tipala nagiba

36 Premaknite preklopno stikalo, na primer za izbiro prostega teka motorja.

⊙ Rezultat: Na nadzorni plošči platforme se bo oglasil alarm.

### Preizkusite nožno stikalo

37 Na nadzorni plošči platforme pritisnite rdeči gumb za izklop v sili v položaj za izklop.

38 Izvlecite rdeči gumb za izklop v sili v položaj za vklop in ne zaženite motorja.

39 Pritisnite na nožno stikalo in poskusite zagnati motor.

⊙ Rezultat: Motor se ne bi smel zagnati.

40 Ne pritiskajte na nožno stikalo in ponovno zaženite motor.

⊙ Rezultat: Motor bi se moral zagnati.

41 Ne pritiskajte na nožno stikalo in preizkusite vsako funkcijo stroja.

⊙ Rezultat: Nobena funkcija ne bi smela delovati.

### Preizkusite funkcije stroja

42 Pritisnite nožno stikalo.

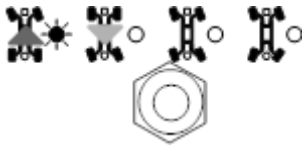
43 Aktivirajte vsako krmilno ročico ali preklopno stikalo za funkcije stroja.

⊙ Rezultat: Vse funkcije nosilca in ploščadi bi morale izvesti svoj celoten cikel.

# Pregledi

### Preizkus krmiljenja

44 Preklopite stikalo za izbiro načina krmiljenja in izberite krmiljenje na kvadratnem koncu (modra puščica).



45 Pritisnite nožno stikalo.

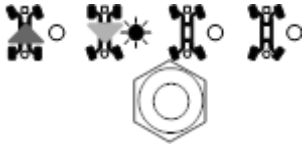
46 Počasi premikajte krmilno ročico za vožnjo v smeri modrega trikotnika na nadzorni plošči ALI pritisnite prekucno stikalo v smeri modrega trikotnika.

⊙ Rezultat: Kolesa na kvadratnem koncu bi se morala zavrteti v smeri, v katero kažejo modri trikotniki na pogonski šasiji.

47 Počasi premikajte krmilno ročico v smeri rumenega trikotnika na nadzorni plošči ALI pritisnite prekucno stikalo v smeri rumenega trikotnika.

⊙ Rezultat: Kolesa na kvadratnem koncu bi se morala zavrteti v smeri, v katero kažejo rumeni trikotniki na pogonski šasiji.

48 Preklopite stikalo za izbiro načina krmiljenja in izberite krmiljenje na okroglem koncu (rumena puščica).



49 Pritisnite nožno stikalo.

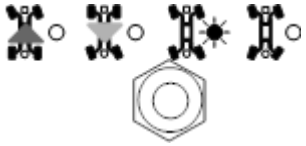
50 Počasi premikajte krmilno ročico v smeri rumenega trikotnika na nadzorni plošči ALI pritisnite prekucno stikalo v smeri rumenega trikotnika.

⊙ Rezultat: Kolesa na okroglem koncu bi se morala zavrteti v smeri, v katero kažejo modri trikotniki na pogonski šasiji.

51 Počasi premikajte krmilno ročico za vožnjo v smeri modrega trikotnika na nadzorni plošči ALI pritisnite prekucno stikalo v smeri modrega trikotnika.

⊙ Rezultat: Kolesa na okroglem koncu bi se morala zavrteti v smeri, v katero kažejo rumeni trikotniki na pogonski šasiji.

52 Preklopite stikalo za izbiro načina krmiljenja v način stranskega krmiljenja.



53 Pritisnite nožno stikalo.

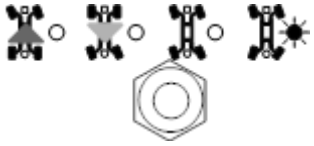
54 Počasi premikajte krmilno ročico za vožnjo v smeri modrega trikotnika na nadzorni plošči ALI pritisnite prekucno stikalo v smeri modrega trikotnika.

⊙ Rezultat: Vsa kolesa bi se morala zavrteti v smeri, v katero kažejo modri trikotniki na pogonski šasiji.

55 Počasi premikajte krmilno ročico v smeri rumenega trikotnika na nadzorni plošči ALI pritisnite prekucno stikalo v smeri rumenega trikotnika.

⊙ Rezultat: Vsa kolesa bi se morala zavrteti v smeri, v katero kažejo rumeni trikotniki na pogonski šasiji.

56 Preklopite stikalo za izbiro načina krmiljenja v način koordiniranega krmiljenja.



57 Pritisnite nožno stikalo.

58 Počasi premikajte krmilno ročico za vožnjo v smeri modrega trikotnika na nadzorni plošči ALI pritisnite prekucno stikalo v smeri modrega trikotnika.

⊙ Rezultat: Kolesa na kvadratnem koncu bi se morala zavrteti v smeri, v katero kažejo modri trikotniki na pogonski šasiji. Kolesa na okroglem koncu bi se morala zavrteti v smeri, v katero kažejo rumeni trikotniki na pogonski šasiji.

59 Počasi premikajte krmilno ročico v smeri rumenega trikotnika na nadzorni plošči ALI pritisnite prekucno stikalo v smeri rumenega trikotnika.

⊙ Rezultat: Kolesa na kvadratnem koncu bi se morala zavrteti v smeri, v katero kažejo rumeni trikotniki na pogonski šasiji. Kolesa na okroglem koncu bi se morala zavrteti v smeri, v katero kažejo modri trikotniki na pogonski šasiji.

**Preizkus vožnje in zaviranja**

60 Pritisnite nožno stikalo.

61 Počasi premikajte krmilno ročico za vožnjo v smeri, prikazani z modro puščico na krmilni plošči, dokler se stroj ne začne premikati, nato pa ročico vrnite na sredinski položaj.

⊙ Rezultat: Stroj bi se moral premakniti v smeri modre puščice na pogonski šasiji, nato pa bi se moral sunkovito zaustaviti.

62 Počasi premikajte krmilno ročico v smeri, prikazani z rumeno puščico na krmilni plošči, dokler se stroj ne začne premikati, nato pa ročico vrnite na sredinski položaj.

⊙ Rezultat: Stroj bi se moral premakniti v smeri rumene puščice na pogonski šasiji, nato pa bi se moral sunkovito zaustaviti.

Opomba: Zavore morajo biti sposobne zadržati stroj na kakršnem koli naklonu, po katerem se lahko pelje.

# Pregledi

### Preizkusite sistem za omogočenje vožnje

63 Pritisnite na nožno stikalo in spustite nosilec na pospravljen položaj.

64 Obračajte vrtljivo mizo, dokler se nosilec ne premakne preko kolesa na okroglem koncu, da bo zunaj razpona, ki je prikazan na ikoni za omogočitev vožnje.

⊙ Rezultat: Indikatorska lučka za omogočen vozni pogon bi morala zasvetiti in ostati prižgana, dokler je nosilec zunaj prikazanega območja.



65 Premaknite krmilno ročico za vožnjo iz sredinskega položaja.

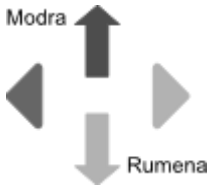
⊙ Rezultat: Funkcija vožnje ne bi smela delovati.

66 Prestavite preklopno stikalo za omogočitev vožnje, nato počasi premaknite krmilno ročico za vožnjo iz sredinskega položaja.

⊙ Rezultat: Funkcija vožnje bi morala delovati.

Opomba: Med uporabo sistema za omogočenje vožnje, se lahko stroj premika v nasprotni smeri premika krmilne ročice za vožnjo in krmiljenje.

S pomočjo barvnih smernih puščic na upravljalnih elementih ploščadi in pogonski šasiji preverite smer vožnje.




Če krmilne ročice za nadzor vožnje ne premaknete v dveh sekundah po premiku preklopnega stikala za vklop vožnje, funkcija vožnje ne bo delovala.

### Preizkusite omejeno hitrost vožnje

67 Pritisnite nožno stikalo.

68 Nosilec dvignite za 10° nad vodoravno lego.

69 Počasi premaknite krmilno ročico za vožnjo na položaj za vožnjo s polno hitrostjo.

⊙ Rezultat: Največja možna hitrost vožnje z dvignjenim primarnim nosilcem ne sme presegati 18 cm na sekundo.

Opomba: Stroj bo v 68 sekundah prevozil 12 m.

70 Spustite nosilec do pospravljenega položaja.

71 Iztegnite nosilec za 1,2 m.

72 Počasi premaknite krmilno ročico za vožnjo na položaj za vožnjo s polno hitrostjo.

⊙ Rezultat: Največja možna hitrost vožnje z dvignjenim primarnim nosilcem ne sme presegati 18 cm na sekundo.

Opomba: Stroj bo v 68 sekundah prevozil 12 m.

73 Dvignite nosilec za 50° nad vodoravno lego in ga iztegnite do konca.

74 Počasi premaknite krmilno ročico za vožnjo na položaj za vožnjo s polno hitrostjo.

⊙ Rezultat: Največja možna hitrost vožnje s popolnoma iztegnjenim previsnim nosilcem ne sme preseči 4,5 cm na sekundo.

Opomba: Stroj bo v 270 sekundah prevozil 12 m.

**Prekinitev nagiba med preizkusno vožnjo**

75 Pritisnite nožno stikalo.

76 Ko je nosilec popolnoma vpotegnjen, zapeljite stroj na klanec, kjer bo naklon šasije večji od 4,5° vzdolž osi Y (od sprednjega do zadnjega dela).

⊙ Rezultat: Stroj bi moral nadaljevati vožnjo.

77 Stroj zapeljite nazaj na ravno površino in iztegnite nosilec za približno 91,4 cm.

78 Zapeljite stroj na klanec, kjer bo naklon šasije večji od 4,5° vzdolž osi Y (od sprednjega do zadnjega dela).

⊙ Rezultat: Stroj bi se moral zaustaviti, ko nagib šasije doseže 4,5°, na nadzorni plošči platforme pa bi se moral oglasiti alarm.

79 Vpotegnite nosilec v pospravljeni položaj ali vozite v nasprotni smeri.

⊙ Rezultat: Stroj bi moral nadaljevati vožnjo.

80 Vrnite se na ravno površino in dvignite nosilec za približno 15° nad vodoravno lego.

81 Zapeljite stroj na klanec, kjer bo naklon šasije večji od 4,5° vzdolž osi Y (od sprednjega do zadnjega dela).

⊙ Rezultat: Stroj bi se moral zaustaviti, ko nagib šasije doseže 4,5°, na nadzorni plošči platforme pa bi se moral oglasiti alarm.

82 Spustite nosilec v pospravljeni položaj ali vozite v nasprotni smeri.

⊙ Rezultat: Stroj bi moral nadaljevati vožnjo.

83 Vrnite se na ravno površino in pospravite nosilec.

84 Pritisnite nožno stikalo.

85 Ko je nosilec popolnoma pospravljen, zapeljite stroj na klanec, kjer bo naklon šasije večji od 3° vzdolž osi X (od ene do druge bočne strani).

⊙ Rezultat: Stroj bi moral nadaljevati vožnjo.

86 Stroj zapeljite nazaj na ravno površino in iztegnite nosilec za približno 91,4 cm.

87 Zapeljite stroj na klanec, kjer bo naklon šasije večji od 3° vzdolž osi X (od ene do druge bočne strani).

⊙ Rezultat: Stroj bi se moral zaustaviti, ko nagib šasije doseže 3°, na nadzorni plošči ploščadi pa bi se moral oglasiti alarm.

88 Vpotegnite nosilec v pospravljeni položaj ali vozite v nasprotni smeri.

⊙ Rezultat: Stroj bi moral nadaljevati vožnjo.

89 Vrnite se na ravno površino in dvignite nosilec za približno 15° nad vodoravno lego.

90 Zapeljite stroj na klanec, kjer bo naklon šasije večji od 3° vzdolž osi X (od ene do druge bočne strani).

⊙ Rezultat: Stroj bi se moral zaustaviti, ko nagib šasije doseže 3°, na nadzorni plošči ploščadi pa bi se moral oglasiti alarm.

91 Spustite nosilec v pospravljeni položaj ali vozite v nasprotni smeri.

⊙ Rezultat: Stroj bi moral nadaljevati vožnjo.

92 Vrnite se na ravno površino in pospravite nosilec.

# Pregledi

### Preizkusite pomožne upravljalne elemente

93 Pritisnite rdeči gumb za izklop v sili na položaj za izklop, da ugasnete motor.

94 Izvlecite rdeči gumb za izklop v sili v položaj za vklop.

95 Pritisnite nožno stikalo.

96 Premaknite in držite stikalo za pomožno napajanje in hkrati aktivirajte krmilno ročico, preklopno stikalo ali prekucno stikalo za vsako funkcijo.

Opomba: Da ne izpraznite akumulatorja, preizkusite le delni cikel vsake funkcije.

⊙ Rezultat: Vse funkcije nosilca in krmiljenja bi morale delovati.

### Preizkusite funkcijo za izbor dviga/vožnje

97 Pritisnite nožno stikalo.

98 Premaknite ročico za nadzor vožnje iz središča in aktivirajte krmilno ročico za upravljanje nosilca.

⊙ Rezultat: Nobena funkcija kraka ne bi smela delovati. Stroj se bo premaknil v smeri, prikazani na nadzorni plošči.

# Pregledi



## Pred uporabo upoštevajte naslednje:

☑ Poznati in upoštevati morate načela varne uporabe stroja, ki so opisana v tem priročniku.

1 Izogibajte se nevarnim okoliščinam.

2 Vedno izvedite pregled pred delovanjem.

3 Vedno izvedite preizkuse delovanja pred uporabo.

**4 Preglejte delovno mesto.**

**Preden greste lahko na naslednji razdelek, morate poznati in razumeti postopek pregleda delovnega mesta.**

5 Stroj uporabljajte samo za namen, za katerega je bil narejen.

## Osnove pregleda delovnega mesta

Pregled delovnega mesta pomaga upravljavcu ugotoviti, ali je delovno mesto primerno za varno delovanje stroja. Upravljavec ga mora opraviti, preden premakne stroj na delovno mesto.

Odgovornost upravljavca je, da prebere in si zapomni nevarnosti na delovnem mestu, nato pa nanje pazi in se jim izogiba med premikanjem, postavljanjem in uporabo stroja.

## Kontrolni seznam za pregled delovnega mesta

Bodite pozorni in se izogibajte naslednjim nevarnim okoliščinam:

- ❑ prepadi ali luknje;
- ❑ izbokline, ovire na tleh ali drobir;
- ❑ površine z naklonom;
- ❑ nestabilne ali spolzke površine;
- ❑ ovire nad strojem in visokonapetostni vodniki;
- ❑ nevarne lokacije;
- ❑ površina, ki ni dovolj stabilna in ne more prenesti vseh obremenilnih sil stroja;
- ❑ neugodne vetrne in vremenske razmere;
- ❑ prisotnost nepooblaščenega osebja;
- ❑ in druge možne nevarne okoliščine.

# Pregledi

## Pregled nalepk s simboli

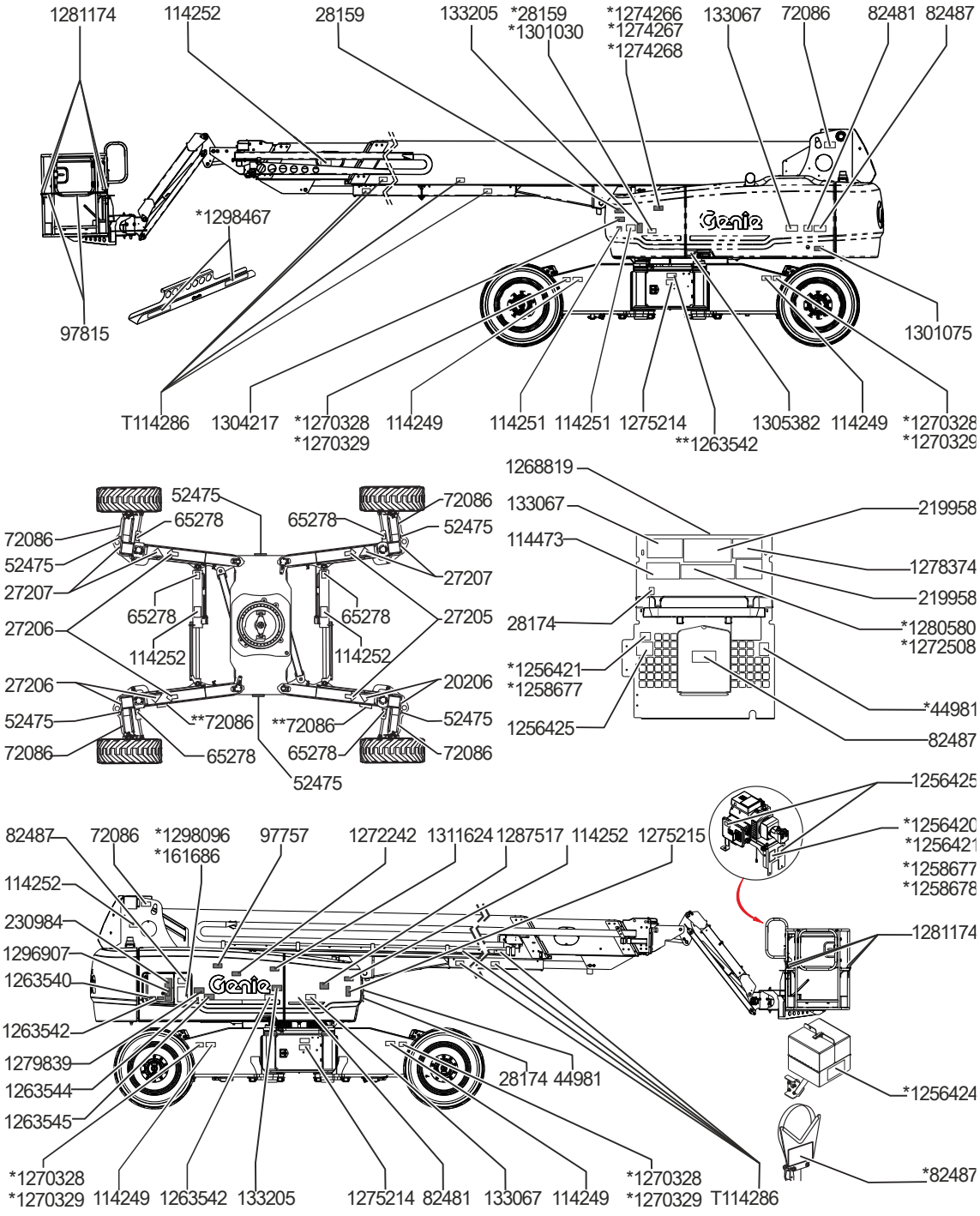
Uporabite slike na naslednji strani, da preverite, ali so vse nalepke čitljive in na svojem mestu.

Spodaj je oštevilčeni seznam s količinami in opisi.

| Št. dela | Opis nalepke | Kol. |
|---|---|---|
| 27204 | Puščica – Modra | 2 |
| 27205 | Puščica – Rumena | 2 |
| 27206 | Trikotnik – Moder | 4 |
| 27207 | Trikotnik – Rumen | 4 |
| 28159 | Nalepka – Dizelsko gorivo* | 2 |
| 28174 | Nalepka – Napajanje platforme, 230 V | 2 |
| 44981 | Nalepka – Pnevmatski vod do platforme (opcija)* | 2 |
| 52475 | Nalepka – Nastavek za privezovanje med prevozom | 6 |
| 65278 | Pozor – Prepovedana hoja | 6 |
| 72086 | Nalepka – Dvižna točka | 10 |
| 82481 | Nalepka – Varna uporaba polnilnika/akumulatorja | 2 |
| 82487 | Nalepka – Preberite priročnik | 2 |
| 82487 | Nalepka – Preberite priročnik (košara za cevi) (opcija)* | 2 |
| 97757 | Oznaka – Raven hidravličnega olja | 1 |
| 97815 | Nalepka – Spuščanje srednje ograje | 2 |
| 133067 | Nalepka – Nevarnost električnega udara | 3 |
| 133205 | Nalepka – Nevarnost električnega udara/opeklin | 1 |
| 114249 | Nalepka – Nevarnost prevrnitve, pnevmatike | 4 |
| 114251 | Nalepka – Nevarnost eksplozije | 2 |
| 114252 | Nalepka – Nevarnost prevrnitve, omejevalna stikala | 5 |
| 114473 | Nalepka – Alarm za nagib | 1 |
| 219956 | Nalepka – Preobremenitev ploščadi | 1 |
| 219958 | Nalepka – Prevrnitev, nevarnost zmečkanin | 1 |
| 230984 | Talna nadzorna plošča | 1 |
| 1256420 | Nalepka – Napajanje ploščadi, 208/115 V* | 1 |
| 1256421 | Nalepka – Napajanje ploščadi, 110 V* | 2 |
| 1256424 | Nalepka – Merilnik nevarnosti prevrnitve | 1 |
| 1256425 | Nalepka – Opozorilo, nevarnost električnega udara | 3 |
| 1258677 | Nalepka – Napajanje ploščadi, 240 V/50 Hz* | 2 |
| 1263540 | Nalepka – Nevarnost prevrnitve | 1 |
| 1263542 | Nalepka – Dostop do prostora | 4 |
| 1263544 | Stikalo na ključ za obvod | 1 |
| 1263545 | Navodila – Stikalo na ključ za obvod | 1 |
| 1268819 | Nadzorna plošča na ploščadi | 1 |
| 1270328 | Nalepka – Obremenitev koles, SX-125, XC* | 4 |
| 1270329 | Nalepka – Obremenitev koles, SX-105, XC* | 4 |
| 1272242 | Nalepka – Prenos lastništva/registracija stroja | 1 |
| 1272508 | Nalepka – Dvojna nosilnost, SX-125 XC* | 1 |
| 1274266 | Nalepka – Relejna plošča, Deutz 2.9 T4 | 1 |
| 1274267 | Nalepka – Relejna plošča, Perkins 854 T4 | 1 |
| 1274268 | Nalepka – Relejna plošča, Deutz TD2011/Perkins 1104 | 1 |
| 1275214 | Nalepka – Shema za prevoz | 2 |
| 1275215 | Nalepka – Podpornik nosilca | 1 |
| 1278374 | Nalepka – Stopnja naklona | 1 |
| 1279839 | Nalepka – Postopek vpotega | 1 |
| 1280580 | Nalepka – Dvojna nosilnost, SX-105 XC* | 1 |
| 1281174 | Nalepka – Sidrišče vrvi, zaviralnik padca/varovalni pas | 8 |
| 1287517 | Nalepka – Prehodno obdobje, motor Deutz | 1 |
| 1296907 | Nalepka – Opozorilo, napaka filtra trdih delcev in sistema naknadne za obdelavo izpušnih plinov, (stopnje V)* | 1 |
| 1298096 | Nalepka – Pomožno spuščanje | 1 |
| 1298467 | Nalepka – Preberite priročnik | 2 |
| 1301030 | Nalepka – Dizelsko gorivo, stopnja V* | 1 |
| 1301075 | Nalepka – Poravnajte cev za neobdelani zrak (stopnja V)* | 1 |
| 1304217 | Nalepka – Nevarnost eksplozije | 1 |
| 1305382 | Nalepka – Identifikacija, stopnja V | 1 |
| 1311624 | Nalepka – 109 dBa | 1 |
| T114286 | Nalepka – Namestite pokrov | 8 |

* Te nalepke so odvisne od modela, dodatne opreme ali konfiguracije.

# Pregledi


1281174
114252
28159
133205
*28159
*1301030
*1274266
*1274267
*1274268
133067
72086
82481
82487
*1298467
97815
1301075
T114286
1304217
*1270328
*1270329
114249
114251
114251
1275214
**1263542
1305382
114249
*1270328
*1270329
52475
65278
65278
72086
72086
52475
27207
27206
65278
65278
27205
114252
114252
27206
20206
52475
**72086
**72086
52475
72086
65278
65278
72086
52475
1268819
133067
219958
114473
1278374
219958
28174
*1280580
*1272508
*1256421
*1258677
*44981
1256425
82487
1256425
*1256420
*1256421
*1258677
*1258678
82487
72086
*1298096
*161686
97757
1272242
1311624
1287517
114252
1275215
114252
230984
1296907
1263540
1263542
1279839
1263544
1263545
1281174
28174
44981
*1256424
*82487
*1270328
*1270329
114249
1263542
133205
1275214
82481
133067
114249
*1270328
*1270329
T114286

# Navodila za uporabo



## Pred uporabo upoštevajte naslednje:

☑ Poznati in upoštevati morate načela varne uporabe stroja, ki so opisana v tem priročniku.

1 Izogibajte se nevarnim okoliščinam.
2 Vedno izvedite pregled pred delovanjem.
3 Vedno izvedite preizkuse delovanja pred uporabo.
4 Preglejte delovno mesto.
**5 Stroj uporabljajte samo za namen, za katerega je bil narejen.**

## Osnove

Navodila za uporabo vsebujejo navodila za vse vidike delovanja stroja. Odgovornost uporabnika je, da upošteva vsa varnostna pravila in navodila varnostnih predpisih in priročniku za uporabo.

Uporaba stroja za druge namene, kot je dviganje osebja skupaj z orodjem in materiali na delovišče na višini, je nevarna.

Stroj lahko uporablja samo usposobljeno in pooblaščeno osebje. Če bo v isti izmeni ob različnih časih uporabljalo stroj več upravljavcev, mora vsak upravljavec imeti ustrezno kvalifikacijo in upoštevati varnostna pravila in navodila v varnostnih predpisih in priročniku za uporabo. To pomeni, da mora vsak novi upravljavec pred začetkom uporabe stroja izvesti pregled pred uporabo, preizkuse delovanja in pregled delovnega mesta.

# Navodila za uporabo

## Zagon motorja

1 Na talnih upravljalnih elementih obrnite stikalo na ključ na želeni položaj.

2 Prepričajte se, da sta oba rdeča za gumba za izklop v sili na tleh in na ploščadi izvlečena in na vključenem položaju.

### Modeli Deutz

1 Pritisnite gumb za zagon motorja. Gumb za zagon motorja lahko pritisnete kadar koli, ko sta žarilni svečki aktivirani. Če se motor ne zažene ali ugasne, bo sistem za zakasnitev ponovnega zagona onemogočil zagonsko stikalo za 3 sekunde.




### Modeli Perkins

1 Pritisnite gumb za zagon motorja.




Če se motor po 15 sekundah zaganjanja ne zažene, poiščite vzrok in odpravite morebitno okvaro. Pred ponovnim poskusom zagona počakajte 60 sekund.

V hladnih razmerah, tj. –6 °C in manj, segrevajte motor 5 minut, preden začnete z obratovanjem, da preprečite okvaro hidravličnega sistema.

V ekstremno hladnih razmerah, tj. –18 °C in manj, morajo biti stroji opremljeni z dodatno opremo za hladni zagon. Če poskusite motor zagnati pri temperaturah pod –18 °C, boste morda potrebovali zagonski akumulator.

## Izklop v sili

Pritisnite rdeči gumb za izklop v sili na upravljalnih elementih na tleh ali na ploščadi na izključen položaj, da zaustavite vse funkcije in izključite motor.

Odpravite vsako funkcijo, ki deluje, ko je pritisnjen kateri koli rdeči gum za izklop v sili.

Če izberete in upravljate upravljalne elemente na tleh, s tem preglasite rdeči gumb za izklop ploščadi v sili.

## Pomožno napajanje

Pomožno napajanje uporabite v primeru izpada primarnega napajanja (motorja).

1 Obrnite stikalo na ključ na upravljalne elemente na tleh ali na ploščadi.

2 Izvlecite rdeči gumb za izklop v sili v položaj za vklop.

3 Med upravljanjem upravljalnih elementov na ploščadi pritisnite na nožno stikalo.

4 Istočasno pridržite stikalo za pomožno napajanje na vključenem položaju in aktivirajte želeno funkcijo.



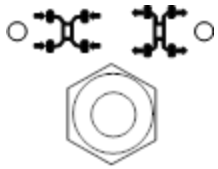
Pri pomožnem napajanju funkcija vožnje ne bo delovala.

# Navodila za uporabo

## Za iztegnitev in zložitev ploščadi

1 Obrnite stikalo na ključ v položaj za nadzorno ploščo platforme.

2 Na nadzorni plošči ploščadi pritisnite nožno stikalo in krmilno ročico za vožnjo premaknite v katero koli smer, nato pa stikalo osi premaknite v ustrezno smer.



Medtem ko se osi premikata, indikatorski lučki za iztegnitev in vpotegnitev osi utripata. Ko sta osi popolnoma iztegnjeni, sveti indikatorska lučka iztegnitve osi. Ko sta osi popolnoma iztegnjeni, sveti indikatorska lučka vpotegnitve osi.

Osi je mogoče vpotegniti, samo če je nosilec popolnoma spuščen in vpotegnjen, ploščad pa med kolesi okroglega konca.

## Upravljanje s tal

1 Obrnite stikalo na ključ v položaj za talno nadzorno ploščo.

2 Izvlecite rdeči gumb za izklop v sili v položaj za vklop.

3 Zaženite stroj.

### Postavitev ploščadi

1 Pritisnite in držite gumb za omogočitev funkcij.

2 Pritisnite ustrezen gumb za funkcije glede na oznake na nadzorni plošči.



Z gumbi funkcije izbire hitrosti izberite želeno hitrost.



Kadar sveti puščica nad znakom za način želve, motor deluje pri nizkih vrtljajih. Kadar sveti puščica nad znakom za način zajca, motor deluje pri visokih vrtljajih.

Na talni nadzorni plošči funkciji krmiljenja in vožnje nista na voljo.

# Navodila za uporabo

## Upravljanje iz platforme

1 Obrnite stikalo na ključ v položaj za nadzorno ploščo platforme.

2 Na nadzorni plošči platforme in na talni nadzorni plošči izvlecite oba rdeča gumba za izklop v sili v položaj za vklop.

3 Zaženite stroj. Med zaganjanjem motorja ne pritiskajte na nožno stikalo.

### Postavitev ploščadi

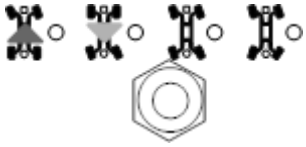
1 Pritisnite nožno stikalo.

2 Počasi premikajte krmilno ročico ustrezne funkcije, prekucno ali preklopno stikalo glede na oznake na krmilni plošči.

### Krmiljenje

1 Pritisnite nožno stikalo.

2 S stikalom za način krmiljenja izberite ustrezni način krmiljenja. Indikatorska lučka poleg trenutno izbranega načina krmiljenja sveti.



3 Počasi premikajte krmilno ročico za vožnjo v smeri modrih ali rumenih trikotnikov
ALI pritisnite prekucno stikalo na vrhu krmilne ročice za vožnjo.



S pomočjo barvnih smernih puščic na upravljalnih elementih ploščadi in pogonski šasiji preverite smer, v katero se bodo vrtela kolesa.

### Vožnja

1 Pritisnite nožno stikalo.

2 Povečanje hitrosti: Počasi premikajte krmilno ročico za vožnjo v smeri, ki jo nakazuje modra ali rumena puščica.



Zmanjšanje hitrosti: Počasi premikajte krmilno ročico za vožnjo proti sredinskemu položaju.

Zaustavitev: Krmilno ročico za vožnjo vrnite na sredinski položaj ali sprostite nožno stikalo.

S pomočjo barvnih smernih puščic na upravljalnih elementih ploščadi in pogonski šasiji preverite smer, v katero se bo premikal stroj.

Ko je nosilec dvignjen ali iztegnjen, je potovalna hitrost stroja omejena.

# Navodila za uporabo

### ⚠ Vožnja po klancu

Določite vrednosti za vožnjo po klancu navzgor, navzdol in počez ter preverite naklon klanca.



**Največji naklon, ploščad pri klancu navzdol (zmožnost vzpenjanja):**
40 % (22°)



**Največji naklon, ploščad pri klancu navzgor:**
40 % (22°)



**Največji bočni naklon na klancu:**
25 % (14°)

Opomba: Nazivna vrednost za naklone je odvisna od stanja tal z eno osebo na platformi in ustreznega oprijema. Dodatna teža na platformi lahko zmanjša nazivno vrednost za naklone. Izraz »sposobnost premagovanja vzpona« velja samo za konfiguracijo, pri kateri je protiutež usmerjena proti klancu navzgor.

Zagotovite, da je nosilec pod vodoravno ravnijo in ploščad med kolesi.

Premaknite izbirno stikalo za hitrost vožnje na simbol za stroj na klancu.

**Za ugotovitev naklona:**

Izmerite naklon strmine s pomočjo digitalnega merilnika naklona ALI uporabite naslednji postopek.

Potrebovali boste:

- tesarsko vodno tehtnico;
- raven kos lesa, dolg vsaj 1 m;
- merilni trak.

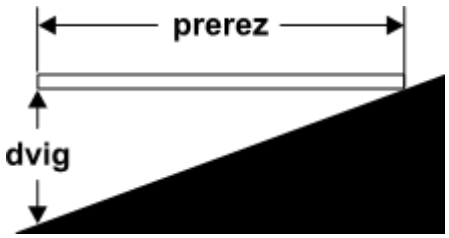
Položite kos lesa na strmino.

Na vznožju položite vodno tehtnico na zgornji rob kosa lesa in dvigujte drugi konec, dokler kos lesa ni izravnan.

Držite kos lesa tako, da je izravnan, in hkrati izmerite navpično razdaljo od spodnjega dela kosa lesa do tal.

Delite z merilnim trakom izmerjeno razdaljo (dvig) z dolžino kosa lesu (prerez) in pomnožite s 100.

Primer:




Kos lesa = 3,6 m

Prerez = 3,6 m

Dvig = 0,3 m

0,3 m ÷ 3,6 m = 0,083 x 100 = 8,3 % naklon

Če naklon presega največje vrednosti za vožnjo po strmini navzgor, navzdol in po stranskem naklonu, je treba stroj prevažati po strmini ali navzdol s pomočjo vitla ali na tovornjaku. Glejte poglavji za prevoz in dvigovanje.

# Navodila za uporabo

### Omogočitev vožnje



Če lučka sveti, to pomeni, da ste nosilec premaknili preko pnevmatike na okroglem koncu in da je bila vožnja prekinjena.

Preklopite stikalo za omogočitev vožnje, nato počasi premaknite krmilno ročico za vožnjo/krmiljenje iz sredinskega položaja.

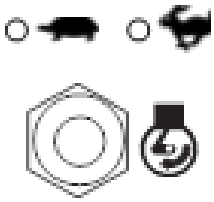
Če krmilne ročice za nadzor vožnje/krmiljenje ne premaknete v dveh sekundah po aktiviranju stikala za vožnjo, funkcija vožnje ne bo delovala. Sprostite in ponovno aktivirajte stikalo za omogočitev vožnje.

Upoštevajte, da se lahko stroj premakne v nasprotni smeri premikanja krmilnih ročic za vožnjo in krmiljenje.

Vedno se ravnajte po barvnih smernih puščicah na upravljalnih elementih ploščadi in pogonski šasiji, da preverite smer, v katero se bo premikal stroj.

Če lučka omogočitve vožnje sveti, osi ni mogoče vpotegniti.

### Izbira števila vrtljajev motorja v prostem teku (vrt./min)



Pritisnite stikalo za izbiro prostega teka motorja, da izberete funkcijo za nastavitev števila vrtljajev v prostem teku (vrt./min). Indikatorska lučka poleg trenutne nastavitve bo svetila.

- Simbol želve: nizki vrtljaji v prostem teku
- Simbol zajca: visoki vrtljaji v prostem teku

### Lučka za kontrolo motorja



Lučka sveti in motor je zaustavljen: Na stroj obesite znak in ga prenehajte uporabljati.

Lučka sveti in motor še vedno deluje: V 24 urah stopite v stik s servisnim osebjem.

# Navodila za uporabo

### Indikatorske lučke za celotno območje delovanja

Indikatorske lučke za celotno območje delovanja bodo zasvetile, da opozorijo upravljavca, da je bila funkcija prekinjena in/ali da je upravljavec zahteval dejanje.

Utripanje indikatorske lučke za dviganje/spuščanje nosilca: dvigajte/spuščajte nosilec, dokler lučka ne ugasne.

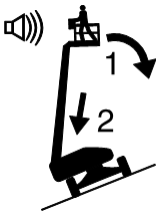


Utripanje indikatorske lučke za spuščanje nosilca: Spuščajte nosilec, dokler indikatorska lučka ne ugasne.



Indikatorska lučka za neporavnanost stroja utripa: Ko ta lučka utripa, se oglaša alarm za nagib. Premaknite stroj na stabilno in ravno površino.

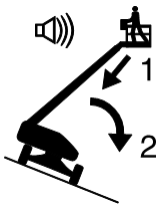





Če se alarm za nagib oglasi, ko je ploščad usmerjena proti klancu navzgor:

1 Spustite nosilec.

2 Vpotegnite nosilec.




Če se alarm za nagib oglasi, ko je ploščad usmerjena proti klancu navzdol:

1 Vpotegnite nosilec.

2 Spustite nosilec.

Indikatorska lučka za neporavnanost ploščadi utripa: Ko ta lučka utripa, se oglaša alarm za nagib. Preklopno stikalo za izravnavo ploščadi bo delovalo samo v smeri za izravnavo ploščadi. Izravnavajte ploščad, dokler indikatorska lučka ne ugasne.



# Navodila za uporabo

### Platforma ni izravnana (koda P22)

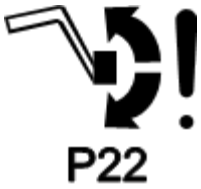
Položaj ključa za obvod, ki ga lahko uporabite za izravnavo ploščadi, če je na zaslonu talne nadzorne plošče prikazano sporočilo, da ploščad ni izravnana (P22) in upravljalni elementi za izravnavo ploščadi ne delujejo.

Za upravljanje:

1 Ugasnite motor.

2 Obrnite glavno stikalo na ključ na položaj za talno nadzorno ploščo. Odstranite ključ iz glavnega stikala na ključ in vstavite ključ v stikalo na ključ za obvod/obnovo.

3 Postavite stikalo na ključ za obvod/obnovo na položaj za obvod.




4 Ko je pomožno napajanje v sili omogočeno, uporabite gumb za izravnavo ploščadi, da izravnate ploščad.

5 Postavite stikalo na ključ za obvod/obnovo na položaj za delovanje.

6 Odstranite ključ iz stikala na ključ za obvod/obnovo in vstavite ključ v glavno stikalo na ključ.

7 Pritisnite in nato izvlecite rdeči gumb za izklop v sili.

8 Če še vedno vidite kodo P22, stroj ustrezno označite in ga prenehajte uporabljati, dokler kvalificirani servisni tehnik ne odpravi napake.

# Navodila za uporabo

### Platforma ni izravnana (Izravnanost platforme, napaka > 15 stopinj)

Če je na talni nadzorni plošči prikazano sporočilo PLATFORM LEVEL > 15 DEGREES FAULT (IZRAVNANOST PLATFORME, NAPAKA > 15 STOPINJ) in nadzorni elementi za izravnanost platforme ne delujejo, mora stroj obnoviti ustrezno usposobljeno in pooblaščeno osebje ali kvalificiran servisni tehnik.

### Obnovitev po preobremenitvi (če obstaja)

Če zaslon LCD na talni nadzorni plošči prikaže sporočilo OVERLOAD RECOVERY (OBNOVITEV PO PREOBREMENITVI), je bil uporabljen sistem za pomožno spuščanje, ko je bila platforma preobremenjena. Za informacije o ponastavitvi tega sporočila glejte ustrezen servisni priročnik družbe Genie.

### Indikatorska lučka za preobremenitev ploščadi



Utripanje luči pomeni, da je ploščad preobremenjena. Motor se bo zaustavil in nobena funkcija ne bo delovala.

Obremenitev toliko zmanjšajte, da lučka ugasne, nato pa znova zaženite motor.

### Generator

Za zagon generatorja vklopite preklopno stikalo generatorja.

Opomba: Če je med zaganjanjem generatorja aktivirano nožno stikalo, se generator ne bo zagnal.

Med zaganjanjem generatorja indikatorska lučka generatorja utripa. Ko je zagon generatorja končan, lučka generatorja še naprej sveti, vrtljaji motorja se prestavijo na visoko hitrost, v način, ki ga označuje simbol zajca.

Priključite električno orodje v GFCI-vtičnico ploščadi. Zaščita GFCI je vgrajena v električno omarico generatorja, ki je na šasiji vrtljive mize.

Za izklop generatorja prestavite preklopno stikalo generatorja. Med zaustavljanjem generatorja indikatorska lučka generatorja utripa. Ko je postopek zaustavitve generatorja končan, lučka generatorja ugasne, vrtljaji motorja se prestavijo na nizko hitrost, v način, ki ga označuje simbol želve.

# Navodila za uporabo

### Regeneracija pri mirujočem stroju

Če se na zaslonu LCD prikaže sporočilo »Regen Required« (Potrebna je regeneracija) in lučka regeneracije utripa, je treba izvesti regeneracijo filtra trdnih delcev.

⚠ Med postopkom izvajanja regeneracije pri mirujočem stroju so onemogočene vse funkcije.

⚠ Ne približujte se izpuhu in glušniku stroja.

⚠ Stroja ne pustite nenadzorovanega.

⚠ Motor ne more zagnati regeneracije filtra trdnih delcev pri mirujočem stroju ali pa je prisotna napaka motorja.

⚠ Če zanemarite zahtevo za regeneracijo pri mirujočem stroju, se lahko v izpuhu nabere čezmerna količina saj. Filter bo trajno poškodovan in ga bo moral zamenjati usposobljen serviser.

⚠ V nujnih primerih lahko regeneracijo pri mirujočem stroju prekinete na dva načina:

- Stroj lahko zaustavite s stikalom na ključ.
- Zaustavite ga lahko tudi s pritiskom stikala ESTOP.

Če pride do tega, boste morda morali znova zagnati regeneracijo pri mirujočem stroju.

⚠ Regeneracija filtra trdnih delcev pri mirujočem stroju se ne more začeti, dokler motor ne teče vsaj dve minuti in temperatura hladilnega sredstva ne doseže 35 °C.

Regeneracijo izvedite po spodnjem postopku.

1 Zaprite stranski pokrov motorja.

2 Izberite varno lokacijo za parkiranje – ravna in trdna površina, ki je brez ovir in prometa in ni v bližini vnetljivih snovi in eksplozivnih plinov.

3 Hkrati pritisnite 2 prikazana nadzorna gumba zaslona LCD.





4 Pritiskajte prikazane nadzorne gumbe zaslona LCD, dokler se ne prikaže sporočilo DEUTZ 2.2 STANDSTILL REGEN (DEUTZ 2.2 – REGENERACIJA PRI MIRUJOČEM STROJU).



5 Pritiskajte prikazani nadzorni gumbe zaslona LCD, da izberete YES (DA).



6 Na zaslonu LCD se prikaže sporočilo WARNING HIGH EXHAUST TEMP, PRESS ENTER (OPOZORILO, VISOKA TEMPERATURA IZPUŠNIH PLINOV, PRITISNITE VNAŠALKO).

7 Pritisnite prikazani nadzorni gumb zaslona LCD.



# Navodila za uporabo

8 Na zaslonu LCD se prikaže sporočilo NOTICE: ALL FUNCTIONS WILL BE LOCKED. REGEN WILL TAKE APPROX. 1 HOUR. PRESS ENTER. (OBVESTILO: VSE FUNKCIJE BODO ZAKLENJENE. REGENERACIJA BO TRAJALA PRIBLIŽNO 1 URO. PRITISNITE VNAŠALKO.)

9 Pritisnite prikazani nadzorni gumb zaslona LCD.



10 Če motor še ne teče, se na zaslonu LCD prikaže sporočilo START THE ENGINE THEN PRESS ENTER (ZAŽENITE MOTOR, NATO PA PRITISNITE VNAŠALKO).

11 Zaženite motor, če ga še niste, in pritisnite prikazani nadzorni gumb zaslona LCD.



12 Na zaslonu LCD se prikaže sporočilo REGEN REQUESTED (POTREBNA JE REGENERACIJA). Če bo potrebno, bo zdaj sistem segrel motor in nadaljeval postopek.

13 Če se postopek regeneracije uspešno začne, se na zaslonu LCD se prikaže sporočilo REGEN TIME REMAINING (PREOSTALI ČAS REGENERACIJE).

14 Ko se regeneracija konča, se na zaslonu LCD prikaže sporočilo REGEN SUCCESSFUL (REGENERACIJA JE USPELA).

15 Če se na zaslonu LCD prikaže sporočilo REGEN CANCELLED (REGENERACIJA PREKLICANA), nekaj preprečuje izvajanje postopka regeneracije. Pomoč poiščite na servisu strojev Genie.

### Izbira nosilnosti ploščadi

Dovoljeno območje premikanja stroj samodejno uravnava na podlagi obremenitve ploščadi.

Neomejeno območje premikanja:
Če je obremenitev ploščadi manjša od 300 kg, sveti lučka za neomejeno območje premikanja.



Omejeno območje premikanja:
Če je obremenitev ploščadi 301–454 kg, sveti lučka za omejeno območje premikanja, funkcija previsnega nosilca pa je omejena.



# Navodila za uporabo

### Nastavitve sprožitve tipala nagiba

| SX-105 XC | | | |
|---|---|---|---|
| **Obremenitev ploščadi: 660 funtov/300 kg** | | | |
| **Nagib šasije (vzdolžni)** | **Nagib šasije (prečni)** | **Največja višina** | **Največji doseg** |
| 0° | 4,5° | 105 čevljev 32,00 m | 80 čevljev 24,38 m |
| 2,5° | 4,5° | 106 čevljev 32,31 m | 80 čevljev 24,38 m |
| 5° | 4,5° | 107 čevljev 32,61 m | 80 čevljev 24,38 m |
| -2,5° | 4,5° | 104 čevljev 31,69 m | 80 čevljev 24,38 m |
| -5° | 4,5° | 103 čevljev 31,39 m | 80 čevljev 24,38 m |
| **Obremenitev ploščadi: 1.000 funtov/454 kg** | | | |
| **Nagib šasije (vzdolžni)** | **Nagib šasije (prečni)** | **Največja višina** | **Največji doseg** |
| 0° | 4,5° | 105 čevljev 32,00 m | 71 čevljev 21,64 m |
| 2,5° | 4,5° | 106 čevljev 32,31 m | 71 čevljev 21,64 m |
| 5° | 4,5° | 107 čevljev 32,61 m | 71 čevljev 21,64 m |
| -2,5° | 4,5° | 104 čevljev 31,69 m | 70 čevljev 21,34 m |
| -5° | 4,5° | 103 čevljev 31,39 m | 70 čevljev 21,34 m |

| SX-125 XC | | | |
|---|---|---|---|
| **Obremenitev ploščadi: 660 funtov/300 kg** | | | |
| **Nagib šasije (vzdolžni)** | **Nagib šasije (prečni)** | **Največja višina** | **Največji doseg** |
| 0° | 4,5° | 125 čevljev 38,10 m | 80 čevljev 24,38 m |
| 2,5° | 4,5° | 126 čevljev 38,40 m | 80 čevljev 24,38 m |
| 5° | 4,5° | 128 čevljev 39,01 m | 80 čevljev 24,38 m |
| -2,5° | 4,5° | 124 čevljev 37,79 m | 80 čevljev 24,38 m |
| -5° | 4,5° | 122 čevljev 37,19 m | 80 čevljev 24,38 m |
| **Obremenitev ploščadi: 1.000 funtov/454 kg** | | | |
| **Nagib šasije (vzdolžni)** | **Nagib šasije (prečni)** | **Največja višina** | **Največji doseg** |
| 0° | 4,5° | 125 čevljev 38,10 m | 71 čevljev 21,64 m |
| 2,5° | 4,5° | 126 čevljev 38,40 m | 71 čevljev 21,64 m |
| 5° | 4,5° | 128 čevljev 39,01 m | 71 čevljev 21,64 m |
| -2,5° | 4,5° | 124 čevljev 37,79 m | 70 čevljev 21,34 m |
| -5° | 4,5° | 122 čevljev 37,19 m | 70 čevljev 21,34 m |

# Navodila za uporabo

Če sveti indikatorska lučka za stroj na klancu in se sproži alarm nagiba, to onemogoči funkciji vožnje.



Sledite navodilom za postopek spuščanja nosilca (glejte navodila za uporabo).

Če sveti indikatorska lučka za stroj na klancu in se sproži alarm nagiba, to onemogoči funkcije dviganja.



Stroj zapeljite nazaj na ravno površino in obnovite funkcije dvigovanja.

**Zaslon LCD (če je del opreme)**

Na zaslonu LCD so prikazani števec ur, električna napetost, tlak olja in temperatura hladilne tekočine. Na zaslonu so lahko prikazane tudi kode napak in druge servisne informacije.

**Motor Perkins**

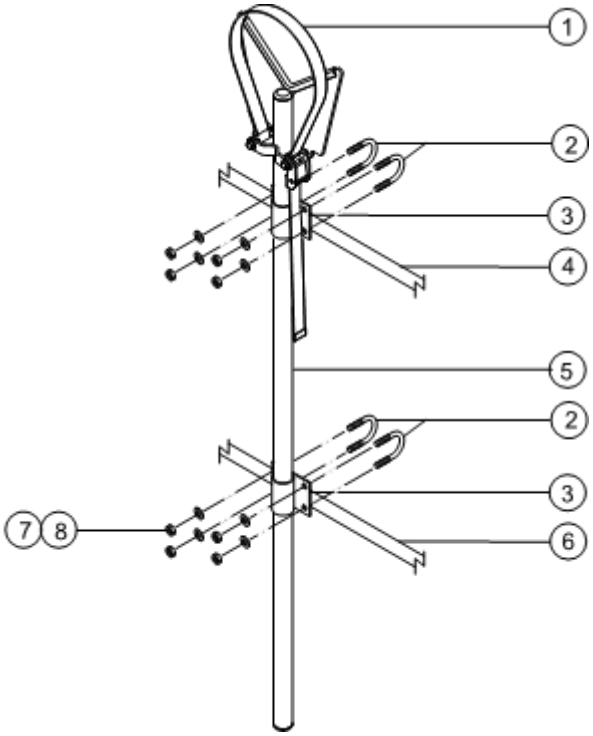
Stroji, opremljeni z dizelskimi motorji Perkins 854F-34T, imajo način delovanja za regeneracijo, ki se bo po potrebi zagnala samodejno.

Ko je način regeneracije vklopljen, bodo na zaslonu LCD prikazana sporočila REGEN FORCED (VSILJENA REGENERACIJA) in WARNING HIGH EXHAUST SYSTEM TEMP (OPOZORILO: VISOKA TEMPERATURA IZPUŠNEGA SISTEMA). Servisiranje ni potrebno.

# Navodila za uporabo

### Navodila za zibelko za cevi

Sestav zibelke za cevi je sestavljen iz 2 zibelk za cevi, postavljenih na obeh straneh ploščadi in pritrjenih z U-vijaki na ograje.




1 trak
2 U-vijaki
3 vpetje zibelke za cevi
4 zgornja ograja ploščadi
5 zvarjena zibelka za cevi
6 srednja ograja ploščadi
7 ploščate podložke
8 matice z najlonskim vložkom

### Upoštevajte:

☑ Zibelke (košare) za cevi morajo biti nameščene na notranji strani platforme.

☑ Zibelke za cevi ne smejo ovirati uporabe nadzorne plošče platforme ali vhoda platforme.

☑ Spodnji del cevi zibelke za cevi mora biti naslonjen na tla platforme.

☑ Pred nameščanjem zibelke za cevi se prepričajte, da je platforma izravnana.

### Namestitev zibelke za cevi

1 Zibelko za cevi lahko namestite na obe strani platforme. Glejte sliko na levi. Prepričajte se, da je spodnji del cevi zibelke za cevi naslonjen na tla platforme.

2 Namestite dva U-vijaka z zunanje strani ograje platforme skozi vsako vpetje zibelke za cevi.

3 Pritrdite vsak U-vijak z 2 podložkama in 2 maticama.

# Navodila za uporabo

### Upravljanje zibelke za cevi

1 Prepričajte se, da so bila navodila za sestavljanje in namestitev zibelke za cevi ustrezno upoštevana ter da so zibelke za cevi dobro pritrjene na ograje platforme.

2 Tovor namestite tako, da bo nameščen na obeh zibelkah za cevi. Dolžina tovora mora biti vzporedna z dolžino platforme.

3 Tovor v zibelkah za cevi mora biti centriran.

4 Tovor pritrdite na obe zibelki za cevi. Tovor pritrdite z uporabo najlonskega traku. Pritisnite sponko in potisnite trak skozi. Zategnite trak.

5 Nežno potisnite in povlecite tovor, da se prepričate, da so zibelke za cevi in tovor dobro pritrjeni.

6 Tovor mora biti med premikanjem stroja pritrjen.

⚠ Nevarnost prevrnitve. Teža sestava zibelke za cevi in tovor v njej zmanjša nazivno nosilnost platforme, kar je treba upoštevati pri skupni obremenitvi platforme.

⚠ Nevarnost prevrnitve. Teža sestava zibelke za cevi in tovor v njej lahko omejita število oseb na platformi.

| Največja nosilnost zibelke za cevi | |
|---|---|
| Vsi modeli | 90,7 kg |
| Teža sestava zibelke za cevi | 9,5 kg |

### Nosilec za panele

### Sestav zibelke za panele – privarjena izvedba

1 Privarjena izvedba zibelke za panele je tovarniško vgrajena.

### Namestitev zibelke za panele – privarjena izvedba

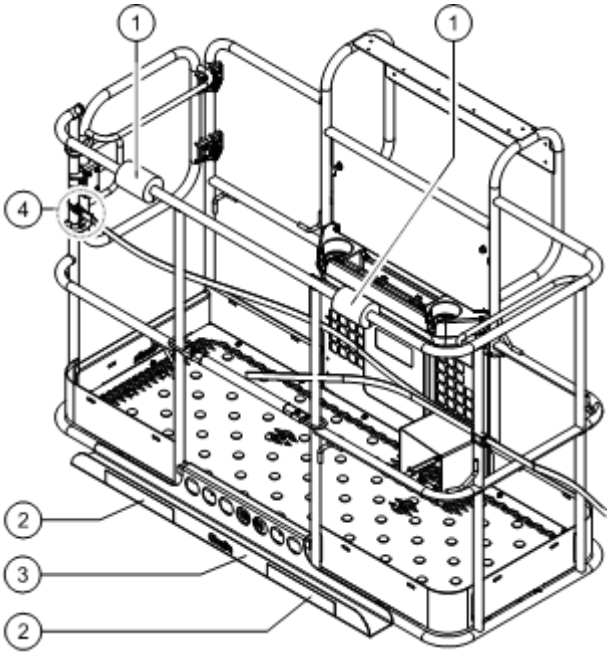
Opomba: Ta postopek izvedite na trdni in ravni površini, pri čemer mora biti nosilec v pospravljenem položaju.

Opomba: Nalepke iz kompleta morajo biti že nameščene na pladnju.

1 Nastavite platformo tako, da bo deska za prste na sprednjem delu platforme na udobni delovni višini.

# Navodila za uporabo

2 Postavite pladenj za zibelko za panele nad desko za prste in ga potisnite navzdol, dokler se pladenj ne poravna z vrhom deske za prste, pri čemer morajo biti reže na zadnji strani pladnja poravnane z ustreznimi režami v deski za prste.




1 penasta blazina x 2
2 nalepka x 2
3 pladenj zibelke za panele
4 objemka

3 S priloženimi pritrdilnimi elementi pritrdite pladenj na platformo. Zategnite pritrdilne elemente.

### Namestitev oblazinjenja

Namestite 2 kosa oblazinjenja na ograje platforme. Oblazinjenje namestite tako, da zaščitite panele pred stikom z ograjami platforme.

### Namestitev trakov

1 Odprite objemko in jo namestite okoli navpične cevi ograje platforme.

2 Vstavite vijak s podložko skozi eno stran objemke.

3 Namestite končno ploščico sestava za trak na vijak.

4 Vstavite vijak skozi drugo stran objemke.

Pritrdite s podložko in matico. Ne zategujte premočno.

Opomba: Sestav za trak mora biti pritrjen v objemki.

Opomba: Sestav za trak mora prosto drseti navzgor in navzdol po ograji platforme.

### Upravljanje zibelke za panele

Opomba: Privita izvedba ima 2 zibelki, privarjena izvedba pa 1 zibelko.

**Navodila za uporabo:**

1 Na platformo pritrdite zibelko za panele in sestav za trak.

2 Centrirajte tovor na platformi.

3 Uporabite trak, da pritrdite tovor na platformo.

4 Zategnite trak.

# Navodila za uporabo

### Po vsaki uporabi

1 Izberite varno lokacijo za parkiranje – ravna in trdna površina, ki je brez ovir in prometa.

2 Vpotegnite in spustite nosilec do pospravljenega položaja.

3 Zavrtite vrtljivo mizo tako, da bo nosilec med kolesoma na okroglem koncu.

4 Obrnite stikalo na ključ v položaj za izklop in ga odstranite, da preprečite nedovoljeno uporabo.

### Skladiščenje stroja

S pravilno pripravo in skladiščenjem stroja za daljše obdobje boste stroj lažje ponovno zagnali.

1 Glejte poglavje »Po vsaki uporabi« za osnovna navodila za skladiščenje stroja.

2 Stroj skladiščite v suhem in dobro prezračevanem prostoru. Prepričajte se, da je stroj čist in suh.

3 Izvedite celoten pregled pred uporabo.

Modeli z motorji: Napolnite posodo za gorivo.

4 Glejte razdelek »Načrtovano vzdrževanje« v ustreznem servisnem priročniku in dokončajte vsak postopek mazanja.

5 Odstranite in shranite akumulator.

6 Modeli z motorji: Za dodatne postopke skladiščenja za daljše časovno obdobje glejte priročnik za motor OEM. Po potrebi zaženite motor in ga pustite delovati 10 minut.

# Navodila za prevoz in dvigovanje

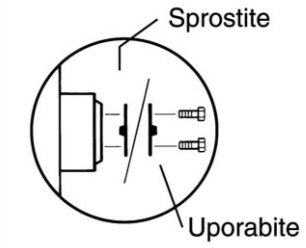
## Upoštevajte:

- ☑ Podatki družbe Genie o privezovanju so mišljeni kot priporočilo. Vozniki so odgovorni, da zagotovijo, da so stroji pravilno privezani in naloženi na ustrezno prikolico, ki izpolnjuje predpise ministrstva za transport v ZDA, druge lokalne predpise ter da ravnajo v skladu s politiko svoje družbe.
- ☑ Stranke družbe Genie, ki potrebujejo kontejnerski prevoz za dvigala ali druge izdelke družbe Genie, se morajo obrniti na ustrezno usposobljenega špediterja z ustreznim strokovnim znanjem za pripravo, natovarjanje in privezovanje in z ustrezno dvižno opremo za mednarodni transport.
- ☑ Dviganje stroja na tovornjak in spuščanje s tovornjaka lahko opravijo samo ustrezno usposobljeni upravljavci premične dvižne delovne ploščadi.
- ☑ Vozilo za prevoz mora biti parkirano na ravni površini.
- ☑ Vozilo mora biti ustrezno blokirano, tako da se pri natovarjanju stroja ne more premikati.
- ☑ Prepričajte se, da so kapaciteta, verige, trakovi in nosilne površine vozila primerne za težo stroja. Dvigala Genie so glede na svojo velikost zelo težka. Glejte tipsko tablico za težo stroja.
- ☑ Pred transportom se prepričajte, da je vrtljiva miza fiksirana z rotacijsko blokado. Za obratovanje je treba rotacijsko blokado sprostiti.
- ☑ Stroja ne smete voziti po naklonih, ki so večji od nazivnih vrednosti za vožnjo po strmini navzgor, navzdol ali po stranskih naklonih. Glejte poglavje o vožnji po strmem naklonu v navodilih za uporabo.
- ☑ Če naklon nakladalne površine transportnega vozila presega največjo nazivno vrednost naklona, je treba stroj natovoriti in raztovoriti z uporabo vitla, kot je opisano v navodilih za upravljanje pri sprostitvi zavor.

## Konfiguracija s prosto vrtečimi kolesi za vlečenje z vitlom

Blokirajte kolesa, da preprečite, da bi se stroj odkotalil.

Sprostite zavore koles tako, da zavrtite vse štiri odklopne kapice pogonskega pesta.




Prepričajte se, ali je vrv vitla ustrezno pritrjena na privezna mesta na pogonski šasiji in da na poti ni ovir.

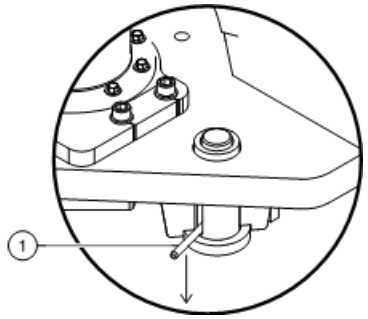
Za ponovno aktiviranje zavor postopajte v obratnem zaporedju.

Opomba: Krožni ventil črpalke mora biti vedno zaprt.

# Navodila za prevoz in dvigovanje

## Pritrditev na tovornjak ali prikolico za prevoz

Vedno, ko transportirate stroj, fiksirajte vrtljivo mizo z zaklepnim zatičem.




1 Zatič za blokiranje vrtenja vrtljive mize

Pred prevozom obrnite stikalo na ključ v položaj za izklop in ključ odstranite.

Preglejte celoten stroj za nepritrjene ali razrahljane elemente.

### Pritrditev ploščadi

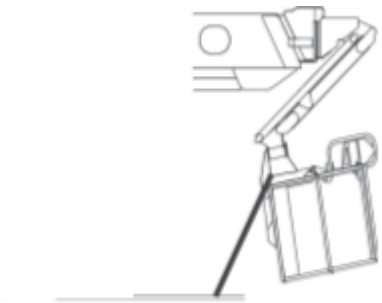
Spustite previsni nosilec do pospravljenega položaja.

Ploščad spustite čim nižje, da bosta previsni nosilec in ploščad zložena pod nosilcem.

Med ploščama ob rotatorju napeljite trak skozi oporo ploščadi.

Trak pritrdite v vse kote nakladalne površine.

Ploščad bo visela čez rob vozila.

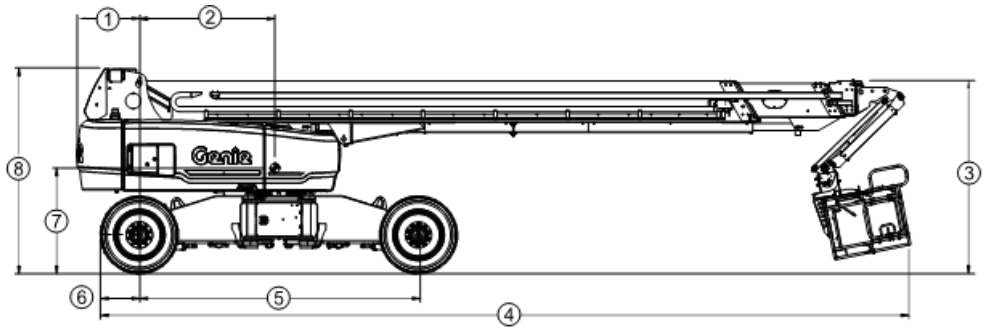


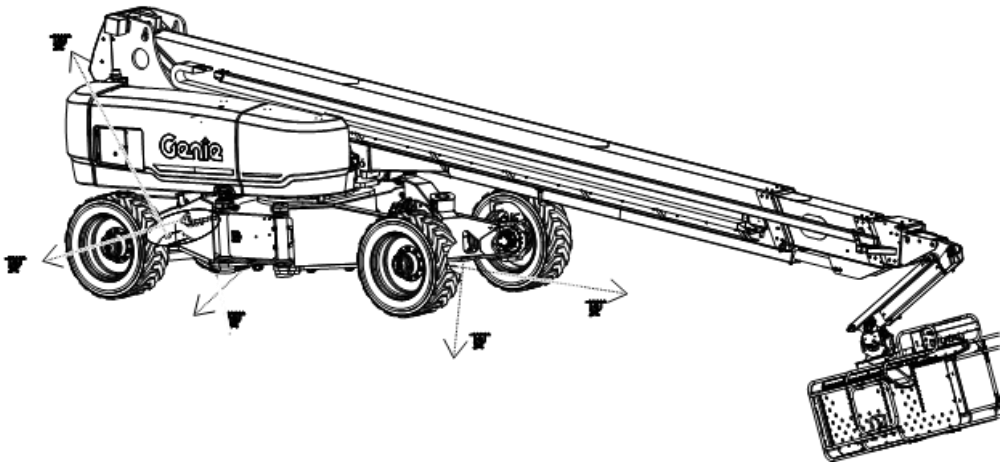
# Navodila za prevoz in dvigovanje

## Pritrditev šasije SX-105 XC

**Meritve za določanje težišča**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 3 čevljev/0,92 m | 5 | 13,5 čevljev/4,12 m |
| 2 | 9,6 čevljev/2,94 m | 6 | 1,8 čevljev/0,55 m |
| 3 | 9,3 čevljev/2,83 m | 7 | 4,8 čevljev/1,48 m |
| 4 | 39 čevljev/11,88 m | 8 | 9,9 čevljev/3,01 m |



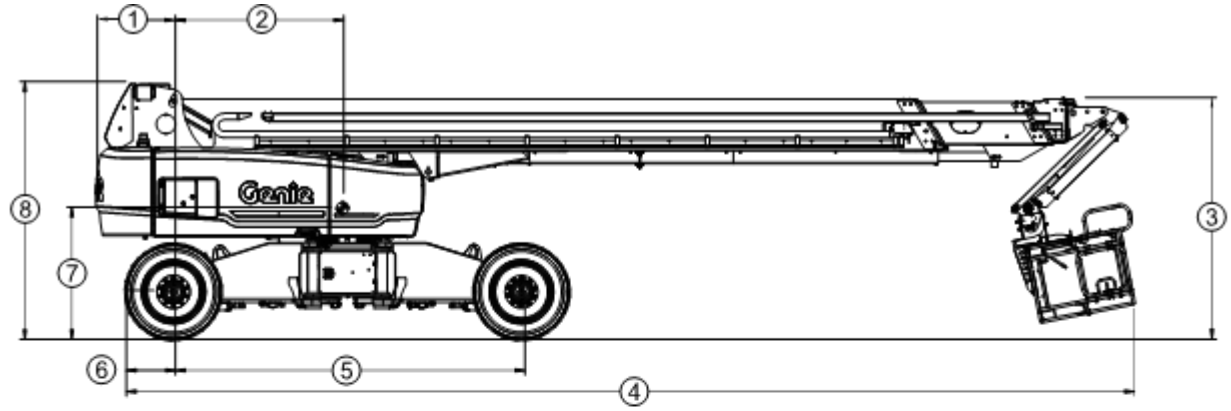



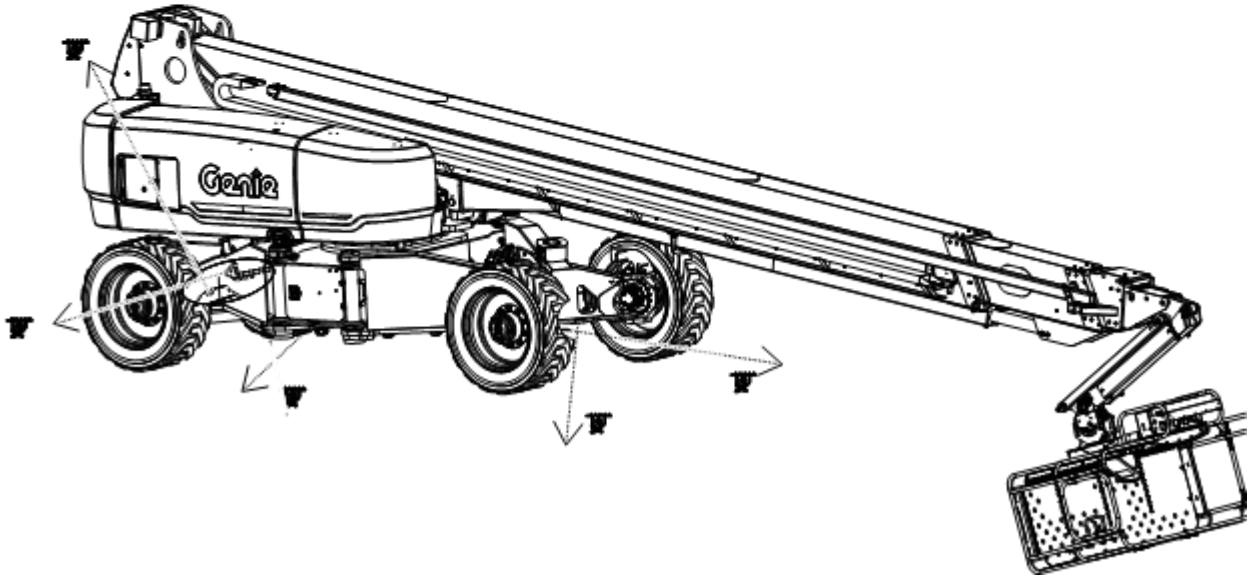
# Navodila za prevoz in dvigovanje

### Pritrditev šasije SX-125 XC

**Meritve za določanje težišča**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 3 čevljev/0,92 m | 5 | 13,5 čevljev/4,12 m |
| 2 | 6,5 čevljev/1,98 m | 6 | 1,9 čevljev/0,58 m |
| 3 | 8,8 čevljev/2,68 m | 7 | 5,1 čevljev/1,56 m |
| 4 | 39 čevljev/11,88 m | 8 | 9,9 čevljev/3,03 m |



# Navodila za prevoz in dvigovanje

## Upoštevajte:

☑ Stroj lahko opremlja samo usposobljeno osebje.

☑ Stroj lahko dvigajo samo usposobljeni upravljavci žerjavov in samo v skladu z veljavnimi predpisi za žerjave.

☑ Prepričajte se, da so kapaciteta, trakovi, jeklene vrvi in nosilne površine žerjava primerni za težo stroja. Glejte tipsko tablico za težo stroja.

**Navodila za dviganje (možnost 1)**

Popolnoma iztegnite osi. Povsem spustite in vpotegnite nosilec. Povsem spustite previsni nosilec.

S stroja odstranite vse nepritrjene predmete.

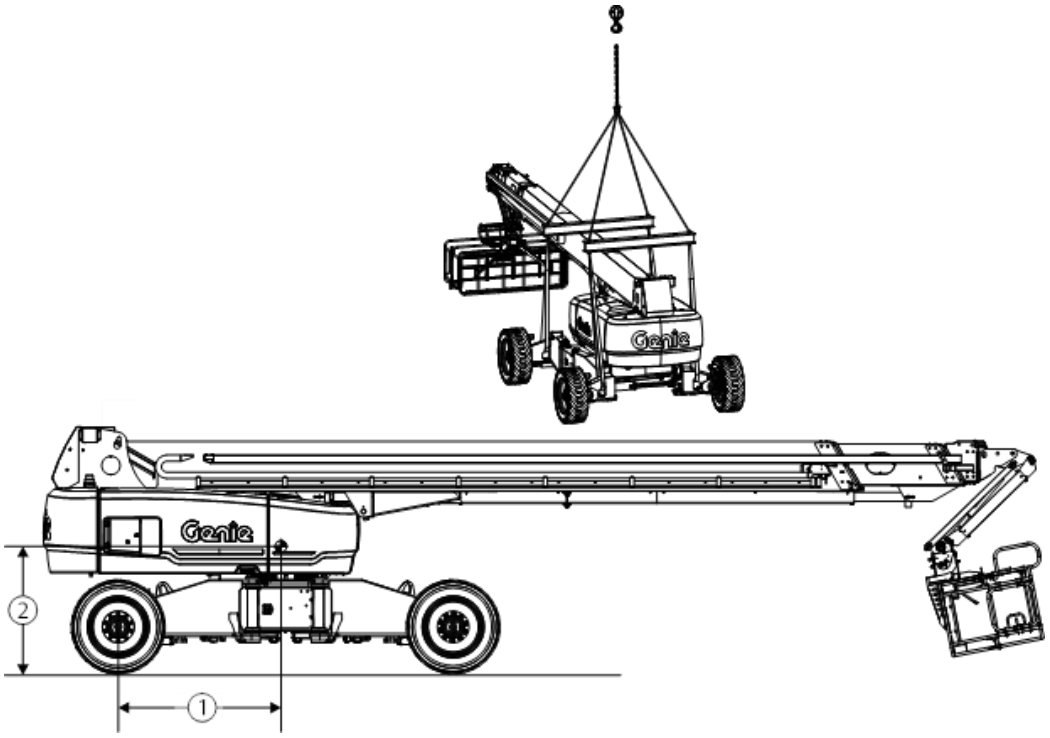
Za določanje težišča stroja uporabite tabelo in sliko na tej strani.

Vrvi lahko pritrdite samo na posebej določene dvižne točke na stroju.

Na šasiji so štiri dvižne točke, po ena na vsaki osi, dve pa sta na dvižni plošči vrtljive šasije.

Prilagodite vrvi, da preprečite poškodbe in ohranite izravnanost stroja.

| Težišče | Os X | Os Y |
|---|---|---|
| **SX-105 XC** | 116 palcev<br>2,9 m | 58 palcev<br>1,5 m |
| **SX-125 XC** | 131 palcev<br>3,3 m | 62 palcev<br>1,6 m |



# Navodila za prevoz in dvigovanje

### Navodila za dviganje (možnost 2)

Popolnoma iztegnite osi. Povsem spustite in vpotegnite nosilec. Povsem spustite previsni nosilec.

S stroja odstranite vse nepritrjene predmete.

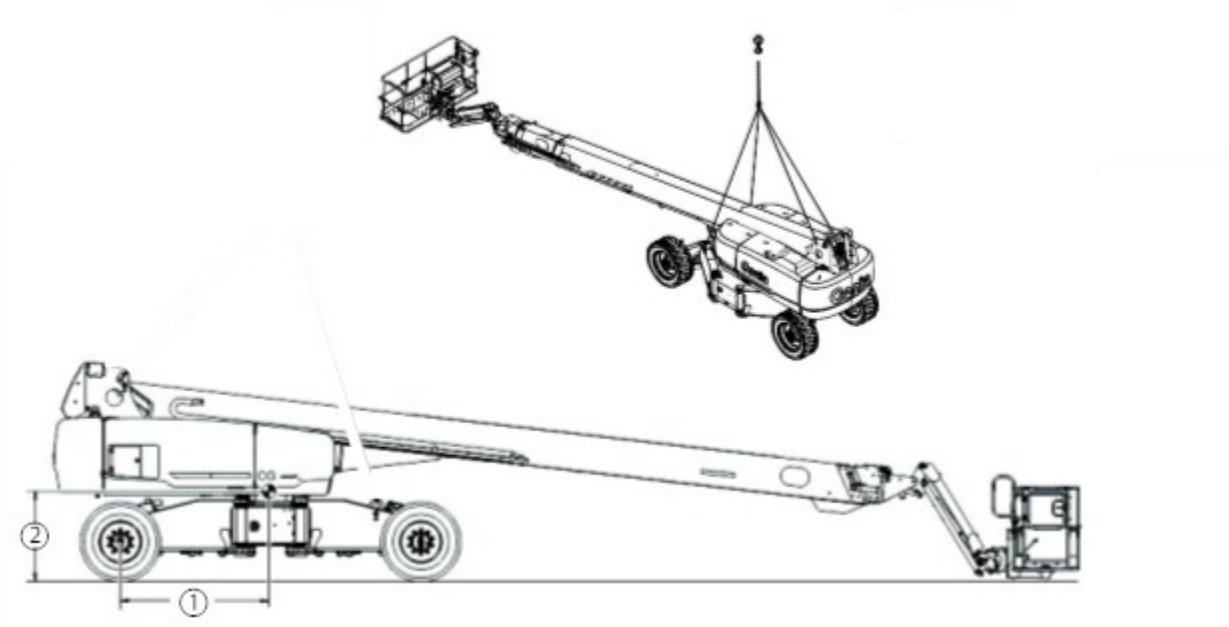
Za določanje težišča stroja uporabite tabelo in sliko na tej strani.

Vrvi lahko pritrdite samo na posebej določene dvižne točke na stroju.

Na šasiji so štiri dvižne točke, po ena na vsaki osi, dve pa sta na dvižni plošči vrtljive šasije.

Prilagodite vrvi, da preprečite poškodbe in ohranite izravnanost stroja.

| Težišče | Os X (1) | Os Y (2) |
|---|---|---|
| **SX-105 XC** | 79 palcev<br>2,0 m | 47 palcev<br>1,2 m |
| **SX-125 XC** | 83 palcev<br>2,1 m | 51 palcev<br>1,3 m |



# Vzdrževanje



## Upoštevajte:

- ☑ Upravljavec lahko izvaja samo vzdrževalne postopke, navedene v tem priročniku.
- ☑ Načrtovane vzdrževalne preglede morajo izvajati kvalificirani servisni tehniki po specifikacijah proizvajalca.
- ☑ Odpadne materiale zavrzite skladno z vladnimi predpisi.
- ☑ Uporabljajte samo nadomestne dele, ki jih je odobrila družba Genie.

## Legenda simbolov vzdrževanja

V priročniku se uporabljajo naslednji simboli, ki posredujejo pomen navodil. Če je na začetku vzdrževalnega postopka prikazan vsaj en od teh simbolov, to pomeni naslednje.



Označuje, da bodo za ta postopek potrebna orodja.



Označuje, da bodo za ta postopek potrebni novi deli.



Označuje, da mora biti pred tem postopkom motor hladen.

## Kontrola ravni motornega olja



Vzdrževanje ustrezne ravni motornega olja je bistvenega pomena za dobro delovanje motorja in njegovo dolgo življenjsko dobo. Upravljanje stroja z neustrezno ravnjo olja lahko vodi do okvare sestavnih delov motorja.

Opomba: Raven olja preverjajte pri izključenem motorju.

1 Preverite merilno palico za olje. Po potrebi dolijte olje.

| | |
|---|---|
| **Motor Perkins 1104D-44T** | |
| Vrsta olja | 15W-40 |
| Vrsta olja – hladne razmere | 10W-30 |
| **Motor Deutz TD2011 L04i** | |
| Vrsta olja | 15W-40 |
| Vrsta olja – hladne razmere | 5W-30 |
| **Motor Perkins 854F-34T** | |
| Vrsta olja | 15W-40 |
| Vrsta olja – hladne razmere | 5W-30 |
| **Motor Deutz TD2.9L** | |
| Vrsta olja | 15W-40 |
| Vrsta olja – hladne razmere | 5W-30 |
| **Motor Deutz TCD 2.2L stopnje V** | |
| Vrsta olja | 15W-40 |
| Vrsta olja – hladne razmere | 5W-30 |

# Vzdrževanje

## Zahteve za dizelsko gorivo

Ustrezna zmogljivost motorja je odvisna od uporabe goriva dobre kakovosti. Z uporabo goriva dobre kakovosti zagotovite naslednje: dolgo življenjsko dobo motorja in sprejemljive emisije izpušnih plinov.

Spodaj so navedene minimalne zahteve za dizelsko gorivo za vsak motor.

| **Motor Perkins 1104D-44T** | |
|---|---|
| Vrsta goriva | Dizelsko gorivo z nizko količino žvepla (LSD) |
| **Motor Perkins 854F-34T** | |
| Vrsta goriva | Dizelsko gorivo z ultra nizko količino žvepla (ULSD) |
| **Motor Deutz TD2011 L04i** | |
| Vrsta goriva | Dizelsko gorivo z nizko količino žvepla (LSD) |
| **Motor Deutz TD2.9L** | |
| Vrsta goriva | Dizelsko gorivo z ultra nizko količino žvepla (ULSD) |
| **Motor Deutz TCD 2.2L stopnje V** | |
| Vrsta goriva | Dizelsko gorivo z ultra nizko količino žvepla (ULSD) |

## Preverjanje ravni hidravličnega olja

Vzdrževanje hidravličnega olja na pravi ravni je ključno za delovanje stroja. Nepravilne ravni hidravličnega olja lahko poškodujejo hidravlične komponente. Dnevna preverjanja odgovorni osebi omogočajo, da opazi spremembe ravni olja, ki bi lahko kazale na težave s hidravličnim sistemom.

1 Prepričajte se, da je nosilec v pospravljenem položaju.

2 Vizualno preverite kontrolno okence na strani rezervoarja za hidravlično olje.

⊙ Rezultat: Raven hidravličnega olja bi morala segati približno znotraj 5 cm območja od zgornjega roba kontrolnega okenca.

3 Če je treba, dolijte olje. Ne napolnite preveč.

| **Specifikacije hidravličnega olja** | |
|---|---|
| Vrsta hidravličnega olja | Chevron Rando HD ali enakovredno |

## Preverite raven hladilne tekočine motorja – modeli s tekočinskim hlajenjem

Vzdrževanje ustrezne ravni hladilne tekočine motorja je bistvenega pomena za življenjsko dobo motorja. Nepravilna raven hladilne tekočine bo vplivala na hladilno sposobnost motorja in povzročila okvaro sestavnih delov motorja. Z dnevnimi pregledi lahko pregledovalec opazi spremembe ravni hladilne tekočine, ki bi lahko kazale na težave s hladilnim sistemom.

1 Preverite raven hladilne tekočine. Po potrebi dolijte tekočino.

⊙ Rezultat (motor Deutz TD2.9L): Raven tekočine mora biti vidna v kontrolnem okencu ekspanzijske posode.

⊙ Rezultat (vsi drugi modeli motorjev): Raven tekočine mora biti na v območju NORMAL (normalno).

⚠ Nevarnost telesnih poškodb. Tekočina v hladilniku in ekspanzijski posodi je pod tlakom in zelo vroča. Pri odstranjevanju pokrovčkov in dolivanju tekočin bodite previdni.

## Preverite akumulatorje

Ustrezno stanje akumulatorja je ključno za pravilno in varno delovanje stroja. Nepravilne ravni tekočin ali poškodovani kabli in priključki lahko povzročijo poškodbe komponent in nevarne okoliščine.

⚠ Nevarnost električnega udara. Stik z vodniki, ki so vroči ali pod napetostjo lahko povzroči smrt ali hude poškodbe. Odstranite vse prstane, ure in drug nakit.

⚠ Nevarnost telesnih poškodb. Akumulatorji vsebujejo kislino. Preprečite razlivanje akumulatorske kisline in se izogibajte stiku z njo. Razlito kislino nevtralizirajte z mešanico sode bikarbone in vode.

1 Nosite zaščitna oblačila in očala.

2 Prepričajte se, da so akumulatorske kabelske povezave trdne in brez korozije.

3 Prepričajte se, da so pritrdilni nosilci za akumulatorje nameščeni in pritrjeni.

Opomba: Namestitev zaščitnih pokrovčkov za priključne sponke in nanos protikorozijskega tesnilnega sredstva pomaga preprečevati korozijo na akumulatorskih priključnih sponkah in kablih.

# Vzdrževanje

## Načrtovano vzdrževanje

Vzdrževanja, ki se izvajajo četrtletno, letno ali vsaki dve leti, mora izvesti oseba, ki je usposobljena in kvalificirana za vzdrževanje tega stroja skladno s postopki v servisnem priročniku za ta stroj.

Na strojih, ki niso delovali več kot tri mesece, je treba opraviti četrtletni pregled, preden jih lahko začnete uporabljati.

Upoštevajte vse lokalne in državne predpise glede odstranjevanja in razgradnje stroja ob koncu njegove življenjske dobe. Za dodatne informacije glejte ustrezni servisni priročnik za stroj Genie.

# Specifikacije

| Model | SX-105 XC |
|---|---|
| Največja delovna višina | 34,00 m |
| Največja višina platforme | 32,00 m |
| Višina, največja v zloženem položaju | 3,00 m |
| Vodoravni doseg, največji | 24,38 m |
| Izteg pod zemljo | 2,46 m |
| Širina, vpotegnjeni osi | 2,51 m |
| Širina, iztegnjeni osi | 3,97 m |
| Dolžina, v zloženem položaju | 14,15 m |
| Dolžina, v shranjenem stanju za transport (previsni nosliec zložen za transport) | 12,42 m |
| Največja nosilnost ploščadi, neomejeno območje premikanja | 300 kg |
| Največja nosilnost ploščadi, omejeno območje premikanja | 454 kg |
| Največja hitrost vetra | 12,5 m/s |
| Medosna razdalja, iztegnjeni osi | 4,11 m |
| Medosna razdalja, vpotegnjeni osi | 4,11 m |
| Oddaljenost od tal | 35,6 cm |
| Polmer kroženja, iztegnjeni osi | |
| Notranji | 3,05 m |
| Zunanji | 6,48 m |
| Polmer kroženja, vpotegnjeni osi | |
| Notranji | 8,15 m |
| Zunanji | 9,78 m |
| Vrtenje vrtljive plošče (stopinje) | 360° neprekinjeno |
| Vrtljiva miza, zasuk zadka, vpotegnjeni osi | 0,99 m |
| Vrtljiva miza, zasuk zadka, iztegnjeni osi | 0,38 m |
| Krmilni elementi | 12 V, enosmerni tok, proporcionalno |
| Dimenzije ploščadi, 1,8 m (dolžina x širina) | 183 x 76 cm |
| Dimenzije ploščadi, 2,4 m (dolžina x širina) | 244 x 91 cm |
| Poravnavanje ploščadi | Samoizravnava |
| Zasuk ploščadi | 160° |
| Vrtenje previsnega nosilca | 135° |
| Vtičnica za izmenični tok na platformi | Standardno |
| Prostornina rezervoarja za gorivo | 151 litrov |
| Hidravlični tlak, največji (funkcije nosilca) | 203 barov |
| Hidravlični tlak, največji (pomožni vir napajanja) | 221 barov |
| Skupna vrednost tresljajev, ki so jim izpostavljene roke, ne presega 2,5 m/s$^2$. | |
| Največja povprečna vrednost korena vsote uteženih kvadratov pospeškov, ki jim je izpostavljeno celo telo, ne presega 0,5 m/s$^2$. | |

| | |
|---|---|
| Sistemska napetost | 12 V |
| Velikost pnevmatik | IN385/65D 22,5 |
| Teža | 18.605 kg |
| (Teže stroja so odvisne od opcijskih konfiguracij. Za specifično težo stroja glejte nalepko s serijsko številko.) | |
| Temperatura zraka okolice | –20 °F do 120 °F<br>–29 °C do 49 °C |

| **Emisije hrupa v zraku** | |
|---|---|
| Raven zvočnega tlaka pri delovni postaji na tleh | 84 dBA |
| Raven zvočnega tlaka pri delovni postaji na platformi | 72 dBA |
| Zagotovljena raven jakosti zvoka | 109 dBA |

| **Največji naklon, pospravljen položaj, 4WD (4-kolesni pogon)** | | |
|---|---|---|
| Protiutež pri klancu navzgor | 40 % | 22° |
| Protiutež pri klancu navzdol | 40 % | 22° |
| Bočni naklon | 25 % | 14° |
| Opomba: Nazivna vrednost za naklone je odvisna od stanja tal z eno osebo na platformi in ustreznega oprijema. Dodatna teža na platformi lahko zmanjša nazivno vrednost za naklone. | | |

| **Največji dovoljeni nagib šasije** | Glejte razdelek »Nastavitve sprožitve tipala nagiba« |
|---|---|

| **Hitrosti vožnje** | |
|---|---|
| Hitrost vožnje, pospravljeno | 4,8 km/h<br>12 m/8,8 s |
| Hitrost vožnje, dvignjen ali iztegnjen položaj | 1,09 km/h<br>12 m/39 s |
| Hitrost vožnje, iztegnjen nosilec več kot 24,4 m | 0,61 km/h<br>12 m/75 s |

| **Podatki o obremenitvi tal** | |
|---|---|
| Največja obremenitev pnevmatik | 9.637 kg |
| Stični tlak pnevmatike | 7,13 kg/cm$^2$<br>700 kPa |
| Tlak zasedenih tal(iztegnjeni osi) | 899 kg/m$^2$<br>8,81 kPa |
| Tlak zasedenih tal (vpotegnjeni osi) | 1.421 kg/m$^2$<br>13,93 kPa |
| Opomba: Podatki o obremenitvi tal so približni in ne vključujejo različnih opcijskih konfiguracij. Uporabite jih lahko le z ustreznimi varnostnimi faktorji. | |

V družbi Genie nenehno izboljšujemo izdelke. Specifikacije se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila ali obveznosti.

# Specifikacije

| Model | SX-125 XC |
|---|---|
| Največja delovna višina | 40,10 m |
| Največja višina platforme | 38,10 m |
| Višina, največja v zloženem položaju | 3,05 m |
| Vodoravni doseg, največji | 24,38 m |
| Izteg pod zemljo | 2,69 m |
| Širina, vpotegnjeni osi | 2,49 m |
| Širina, iztegnjeni osi | 3,94 m |
| Dolžina, v zloženem položaju | 14,25 m |
| Dolžina, v shranjenem stanju za transport (previsni nosliec zložen za transport) | 12,19 m |
| Največja nosilnost ploščadi, neomejeno območje premikanja | 300 kg |
| Največja nosilnost ploščadi, omejeno območje premikanja | 454 kg |
| Največja hitrost vetra | 12,5 m/s |
| Medosna razdalja, iztegnjeni osi | 4,11 m |
| Medosna razdalja, vpotegnjeni osi | 4,11 m |
| Oddaljenost od tal | 38,1 cm |
| Polmer kroženja, iztegnjeni osi | |
| Notranji | 2,9 m |
| Zunanji | 6,17 m |
| Polmer kroženja, vpotegnjeni osi | |
| Notranji | 8,03 m |
| Zunanji | 9,96 m |
| Vrtenje vrtljive plošče (stopinje) | 360° neprekinjeno |
| Vrtljiva miza, zasuk zadka, vpotegnjeni osi | 1,02 m |
| Vrtljiva miza, zasuk zadka, iztegnjeni osi | 0,56 m |
| Krmilni elementi | 12 V, enosmerni tok, proporcionalno |
| Dimenzije ploščadi, 1,8 m (dolžina x širina) | 183 x 76 cm |
| Dimenzije ploščadi, 2,4 m (dolžina x širina) | 244 x 91 cm |
| Poravnavanje ploščadi | Samoizravnava |
| Zasuk ploščadi | 160° |
| Vrtenje previsnega nosilca | 135° |
| Vtičnica za izmenični tok na platformi | Standardno |
| Prostornina rezervoarja za gorivo | 151 litrov |
| Hidravlični tlak, največji (funkcije nosilca) | 203 barov |
| Hidravlični tlak, največji (pomožni vir napajanja) | 221 barov |
| Skupna vrednost tresljajev, ki so jim izpostavljene roke, ne presega 2,5 $m/s^2$. | |
| Največja povprečna vrednost korena vsote uteženih kvadratov pospeškov, ki jim je izpostavljeno celo telo, ne presega 0,5 $m/s^2$. | |

| | |
|---|---|
| Sistemska napetost | 12 V |
| Velikost pnevmatik | 445D50/710, 18-slojne HD FF |
| Teža | 20.700 kg |
| (Teže stroja so odvisne od opcijskih konfiguracij. Za specifično težo stroja glejte nalepko s serijsko številko.) | |
| Temperatura zraka okolice | –20 °F do 120 °F<br>–29 °C do 49 °C |

| **Emisije hrupa v zraku** | |
|---|---|
| Raven zvočnega tlaka pri delovni postaji na tleh | 84 dBA |
| Raven zvočnega tlaka pri delovni postaji na platformi | 72 dBA |
| Zagotovljena raven jakosti zvoka | 109 dBA |

| **Največji naklon, pospravljen položaj, 4WD (4-kolesni pogon)** | | |
|---|---|---|
| Protiutež pri klancu navzgor | 40 % | 22° |
| Protiutež pri klancu navzdol | 40 % | 22° |
| Bočni naklon | 25 % | 14° |
| Opomba: Nazivna vrednost za naklone je odvisna od stanja tal z eno osebo na platformi in ustreznega oprijema. Dodatna teža na platformi lahko zmanjša nazivno vrednost za naklone. | | |
| **Največji dovoljeni nagib šasije** | Glejte razdelek »Nastavitve sprožitve tipala nagiba« | |

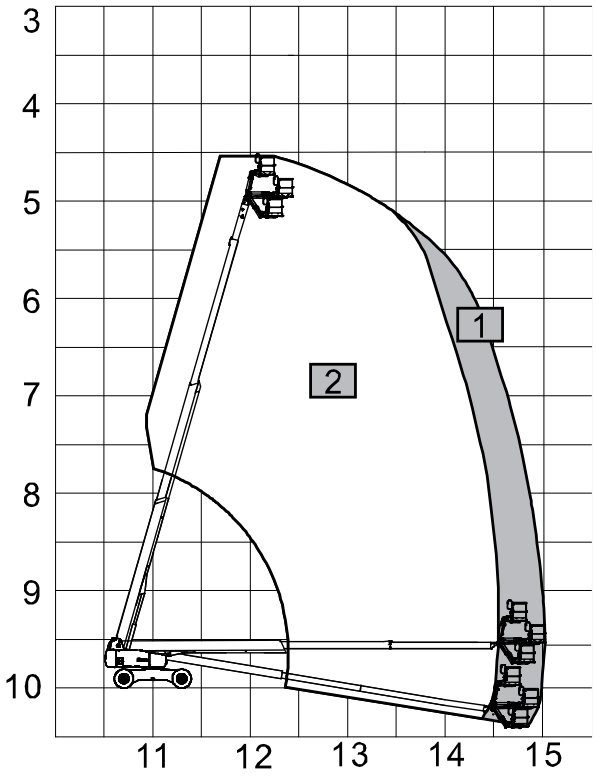
| **Hitrosti vožnje** | |
|---|---|
| Hitrost vožnje, pospravljeno | 4,8 km/h<br>12 m/8,8 s |
| Hitrost vožnje, dvignjen ali iztegnjen položaj | 1,09 km/h<br>12 m/40 s |
| Hitrost vožnje, iztegnjen nosilec več kot 24,4 m | 0,61 km/h<br>12 m/71 s |

| **Podatki o obremenitvi tal** | |
|---|---|
| Največja obremenitev pnevmatik | 10.086 kg |
| Stični tlak pnevmatike | 7,13 $kg/cm^2$<br>700 kPa |
| Tlak zasedenih tal (iztegnjeni osi) | 1.001 $kg/m^2$<br>9,81 kPa |
| Tlak zasedenih tal (vpotegnjeni osi) | 1.583 $kg/m^2$<br>15,52 kPa |
| Opomba: Podatki o obremenitvi tal so približni in ne vključujejo različnih opcijskih konfiguracij. Uporabite jih lahko le z ustreznimi varnostnimi faktorji. | |

V družbi Genie nenehno izboljšujemo izdelke. Specifikacije se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila ali obveznosti.

# Specifikacije

## SX-105 XC Graf območja premikanja



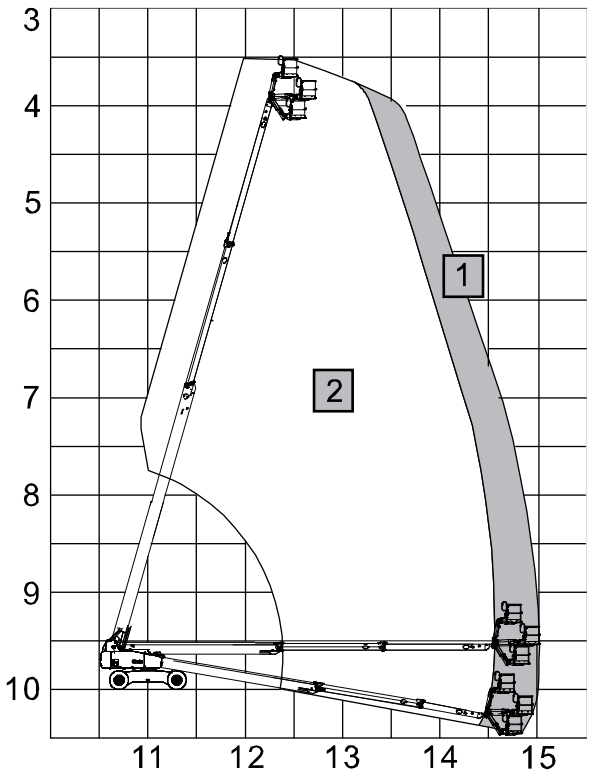

**Največja nosilnost ploščadi**

**1 660 lbs/300 kg**

**2 1.000 lbs/454 kg**

| Največja višina | | | Največji doseg | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **3** | 140 ft | 42,67 m | **11** | 0 ft | 0 m |
| **4** | 120 ft | 36,58 m | **12** | 20 ft | 6,1 m |
| **5** | 100 ft | 30,48 m | **13** | 40 ft | 12,19 m |
| **6** | 80 ft | 24,38 m | **14** | 60 ft | 18,29 m |
| **7** | 60 ft | 18,29 m | **15** | 80 ft | 24,38 m |
| **8** | 40 ft | 12,19 m | | | |
| **9** | 20 ft | 6,1 m | | | |
| **10** | 0 ft | 0 m | | | |

## SX-125 XC Graf območja premikanja




**Največja nosilnost ploščadi**

**1 660 lbs/300 kg**

**2 1.000 lbs/454 kg**

| Največja višina | | | Največji doseg | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **3** | 140 ft | 42,67 m | **11** | 0 ft | 0 m |
| **4** | 120 ft | 36,58 m | **12** | 20 ft | 6,1 m |
| **5** | 100 ft | 30,48 m | **13** | 40 ft | 12,19 m |
| **6** | 80 ft | 24,38 m | **14** | 60 ft | 18,29 m |
| **7** | 60 ft | 18,29 m | **15** | 80 ft | 24,38 m |
| **8** | 40 ft | 12,19 m | | | |
| **9** | 20 ft | 6,1 m | | | |
| **10** | 0 ft | 0 m | | | |

# Specifikacije

## Contents of EC Declaration of Conformity - 1

<Manufacturer's name> hereby declares that the machinery described below complies with the provisions of the following Directives:

1. EC Directive 2006/42/EC, Machinery Directive, relevant harmonized standards, technical standards or specifications used: <standard(s)' name> EC type-examination certificate <variable field> issued by:

<notified body's name>

<notified body's number>

2. EC Directive EMC: 2014/30/EU, relevant harmonized standards, technical standards or specifications used: EN 61000-6-2:XXXX and EN 61000-6-4:XXXX

3. EC Directive 2000/14/EC, Noise Directive, under consideration of Annex V and harmonized standard EN ISO 3744:1995, internal combustion engine only.

4. EC Directive 2014/53/EU - RED Directive (if fitted with relevant optional equipment)

Test Report:
This machine has been tested and passed the following categories prior to entering the market:

1. BRAKES: Brakes working properly in forward and reverse.
2. OVERLOAD: Overload tested at XXX% rated load.
3. FUNCTIONAL: Smooth operation at XXX% rated load.
4. FUNCTIONAL: All safety devices working correctly.
5. FUNCTIONAL: Speeds set within permitted specification.

| | |
|---|---|
| Model / Type: <machine type> | Manufacture Date: <variable field> |
| Description: <machine classification> | Country of Manufacture: <variable field> |
| Model: <model name> | Net Installed Power: <only for IC machines> |
| Serial Number: <variable field> | Guaranteed Sound Power Level: <only for IC machines> |
| VIN: <where applicable> | |
| Manufacturer: <Manufacturer's name> | Authorized Representative:<br>Genie Industries B.V<br>Boekerman 5,<br>4751 XK Oud Gastel,<br>The Netherlands |
| Empowered signatory: | Place of Issue: <variable field><br><br>Date of Issue: <variable field> |

## Contents of EC Declaration of Conformity - 2

<Manufacturer's name> hereby declares that the machinery described below complies with the provisions of the following Directives:

1. EC Directive 2006/42/EC, Machinery Directive, Conformity assessment procedure: art.12 (3) (a), with the application of European Harmonized Standard <standard(s)' name>.

2. EC Directive EMC: 2014/30/EU, under consideration of harmonized European standard EN 61000-6-2 and EN 61000-6-4

3. EC Directive 2000/14/EC, Noise Directive, under consideration of Annex V and harmonized standard EN ISO 3744, internal combustion engine only.

4. EC Directive 2014/53/EU - RED Directive (if fitted with relevant optional equipment)

Test Report:
This machine has been tested and passed the following categories prior to entering the market:

1. BRAKES: Brakes working properly in forward and reverse.
2. OVERLOAD: Overload tested at XXX% rated load.
3. FUNCTIONAL: Smooth operation at XXX% rated load.
4. FUNCTIONAL: All safety devices working correctly.
5. FUNCTIONAL: Speeds set within permitted specification.

| | |
|---|---|
| Model / Type: <machine type> | Manufacture Date: <variable field> |
| Description: <machine classification> | Country of Manufacture: <variable field> |
| Model: <model name> | Net Installed Power: <only for IC machines> |
| Serial Number: <variable field> | Guaranteed Sound Power Level: <only for IC machines> |
| VIN: <where applicable> | |
| Manufacturer: <Manufacturer's name> | Authorized Representative:<br>Genie Industries B.V<br>Boekerman 5,<br>4751 XK Oud Gastel,<br>The Netherlands |
| Empowered signatory: | Place of Issue: <variable field><br><br>Date of Issue: <variable field> |

# Specifikacije

## Contents of UK Declaration of Conformity - 1

<Manufacturer's name> hereby declares that the machinery described below complies with the provisions of the following Legislation:

1. Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 (SI 2008/1597) as amended (SI 2011/1043, SI 2011/2157,
SI 2019/696) relevant designated standards, technical standards or specifications used: <standard(s)' name> as described in type-examination certificate <variable field> issued by:

<notified body's name>

<notified body's number>

2. Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (SI 2016/1091) as amended (SI 2017/1206, SI 2019/696) relevant designated standards, technical standards or specifications used: EN 61000-6-2:XXXX and
EN 61000-6-4:XXXX

3. Noise Emissions in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001 (SI 2001/1701) as amended (SI 2001/3958, SI 2005/3525, 2015/98) under consideration of Annex V and designated standard
EN ISO 3744:1995, internal combustion engine only.

4. The Radio Equipment Regulations 2017 (if fitted with relevant optional equipment)

Test Report:
This machine has been tested and passed the following categories prior to entering the market:

1. BRAKES: Brakes working properly in forward and reverse.
2. OVERLOAD: Overload tested at XXX% rated load.
3. FUNCTIONAL: Smooth operation at XXX % rated load.
4. FUNCTIONAL: All safety devices working correctly.
5. FUNCTIONAL: Speeds set within permitted specification.

| | |
|---|---|
| Model / Type: <machine type> | Manufacture Date: <variable field> |
| Description: <machine classification> | Country of Manufacture: <variable field> |
| Model: <model name> | Net Installed Power: <only for IC machines> |
| Serial Number: <variable field> | Guaranteed Sound Power Level: <only for IC machines> |
| VIN: <where applicable> | |
| Manufacturer: <Manufacturer's name> | Authorized Representative:<br>Genie UK Ltd<br>The Maltings<br>Wharf Road<br>Grantham<br>NG31 6BH |
| Empowered signatory: | Place of Issue: <variable field> |
| | Date of Issue: <variable field> |

## Contents of UK Declaration of Conformity - 2

<Manufacturer's name> hereby declares that the machinery described below complies with the provisions of the following Legislation:

1. Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 (SI 2008/1597) as amended (SI 2011/1043, SI 2011/2157,
SI 2019/696) conformity assessment procedure according to Part 3, 11. (2) (a) with reference to designated standard <standard(s)' name>

2. Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (SI 2016/1091) as amended (SI 2017/1206, SI 2019/696) under consideration of designated standard EN 61000-6-2 and EN 61000-6-4

3. Noise Emissions in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001 (SI 2001/1701) as amended (SI 2001/3958, SI 2005/3525, 2015/98) under consideration of Annex V and designated standard
EN ISO 3744, internal combustion engine only.

4. The Radio Equipment Regulations 2017 (if fitted with relevant optional equipment)

Test Report:
This machine has been tested and passed the following categories prior to entering the market:

1. BRAKES: Brakes working properly in forward and reverse.
2. OVERLOAD: Overload tested at XXX% rated load.
3. FUNCTIONAL: Smooth operation at XXX% rated load.
4. FUNCTIONAL: All safety devices working correctly.
5. FUNCTIONAL: Speeds set within permitted specification.

| | |
|---|---|
| Model / Type: <machine type> | Manufacture Date: <variable field> |
| Description: <machine classification> | Country of Manufacture: <variable field> |
| Model: <model name> | Net Installed Power: <only for IC machines> |
| Serial Number: <variable field> | Guaranteed Sound Power Level: <only for IC machines> |
| VIN: <where applicable> | |
| Manufacturer: <Manufacturer's name> | Authorized Representative:<br>Genie UK Ltd<br>The Maltings<br>Wharf Road<br>Grantham<br>NG31 6BH |
| Empowered signatory: | Place of Issue: <variable field> |
| | Date of Issue: <variable field> |

Distributer:

www.genielift.com